

# NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS  
ET CULTU DIVINO  
— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



149

CITTÀ DEL VATICANO  
DECEMBRI 1978

# NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura

Sectionis pro Cultu Divino Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino

« Notitiae » prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis, nuntium dabunt Actorum, inceprium, editionum in re liturgica, praesertim e Conferentis Episcopalis vel Commissionibus liturgicis nationalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar missum fuerit.

*Directio:* Commentarii sedem habent apud S. Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta his verbis inscripta NOTITIAE. Città del Vaticano. Administratio autem residet apud Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano - c.c.p. N. 00774000.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 5.000 - extra Italiam lit. 7.000 (\$ 11). Singuli fasciculi veneunt: lit. 500 (\$ 0,90) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 10.000 (\$ 15); singuli fasciculi: lit. 900 (\$ 1,50).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam via aerea.  
Typis Polyglottis Vaticanis.

149

Vol. 14 (1978) - Num. 12

De XXV anniversario ordinationis episcopalnis Em.mi Cardinalis Praefecti . . . . .	557
<i>Allocationes Summi Pontificis</i>	
Il cristianesimo è Avvento . . . . .	559
Cristo pietra d'angolo della Chiesa . . . . .	562
L'Eucaristia è annuncio di morte e di risurrezione . . . . .	567
L'importanza dei riti particolari nella Chiesa . . . . .	569
<i>Acta Congregationis</i>	
Summarius Decretorum:	
Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopalium circa interpretationes populares . . . . .	571
Confirmatio textrum Propriorum Religiosorum . . . . .	571
Calendaria particularia . . . . .	572
Patroni confirmatio . . . . .	572
Decreta varia . . . . .	572
<i>Studia</i>	
Der Papst der Liturgiereform (Iohannes Wagner) . . . . .	573
Costituzione conciliare sulla Sacra Liturgia - 15º anniversario . . . . .	578
<i>Instauratio liturgica</i>	
Libri liturgici officiales . . . . .	581
<i>Actuositas Commissionum liturgicarum</i>	
ICEL: The Roman Pontifical . . . . .	588
<i>Celebrationes particulares</i>	
De celebrazione « pro pace » peragenda . . . . .	591
<i>Documentorum explanatio</i>	
Ad Ordinem Missae III:	
De vasorum sacrorum purificatione . . . . .	593
De calicis velo . . . . .	594
De mentione sanctorum in prece eucharistica . . . . .	594
<i>Bibliographica</i>	
Officium Caeremoniarum Pontificalium . . . . .	596
Libri ad redactionem commentariorum « Notitiae » missi . . . . .	598
Index voluminis XIV (1978) . . . . .	600

## SOMMAIRE

### Discours du Saint-Père (pp. 559-570)

Parmi les allocutions prononcées par le pape à l'occasion de ses rencontres avec les fidèles et les groupes d'évêques, on a relevé les passages où il montre, en particulier, que la structure de l'Eglise, fondée sur le Christ comme pierre angulaire, se manifeste surtout dans la célébration eucharistique.

En outre, il a rappelé l'importance qu'ont, dans l'Eglise, les divers rites liturgiques légitimement reconnus. Ils contribuent à enrichir la connaissance de l'unique mystère du Christ et à conduire les hommes, de différentes manières, sur la voie du salut.

Enfin, le pape rappelle que le temps de l'Avent exprime toute la réalité de la vie chrétienne, qui est à la fois présence du Seigneur et attente de sa venue.

### Etudes

#### *Le pape de la réforme liturgique (pp. 573-577)*

Monseigneur Wagner trace à grands traits l'action de Paul VI dans l'établissement du renouveau liturgique. L'apostolat liturgique du pape Montini, comme archevêque de Milan, faisait déjà de lui l'ami de la réforme liturgique dès les premières phases du concile. Il fut ensuite vraiment le pape de la réforme en suivant de près la réfondre de l'Ordinaire de la messe, dans laquelle il intervint personnellement. A ce propos, l'auteur évoque certaines décisions de Paul VI concernant le nouvel Ordinaire de la messe.

#### *Le 15<sup>e</sup> anniversaire de la Constitution conciliaire sur la liturgie (pp. 577-580)*

Le Révérend Père A. Chupungo, O.S.B., rappelle les principes fondamentaux de la Constitution sur la liturgie; il met en valeur les fruits qu'ils ont déjà portés, et l'esprit qu'exige une adaptation continue pour que la liturgie ne cesse pas d'être, pour chaque culture, source de vie en Eglise.

### Restauration liturgique

#### *Livres liturgiques officiels (pp. 581-587)*

Liste des livres liturgiques officiels publiés par les conférences épiscopales, les diocèses, les familles religieuses, et reçus par notre Congrégation au cours du second trimestre 1978, conformément au décret de confirmation.

### Célébrations particulières (pp. 591-592)

Schéma d'une prière des fidèles composée pour la prochaine journée de la paix sur le thème: « Pour parvenir à la paix, éduquer à la paix ».

## SUMARIO

### Discursos del Santo Padre (pp. 559-570)

Fragmentos de discursos pronunciados por el Papa Juan Pablo II, en sus encuentros con los fieles y con grupos de Obispos.

El Papa recuerda que la estructura de la Iglesia, que tiene a Cristo como piedra angular, se manifiesta sobre todo en la celebración eucarística.

Hablando a los Obispos rutenos, reconoce la importancia que tienen en la Iglesia los diversos ritos litúrgicos legítimamente reconocidos, los cuales contribuyen a enriquecer el conocimiento del único misterio de Cristo y consienten a los hombres de acercarse en diversos modos a la salvación.

Finalmente, el Papa recuerda el tiempo de Adviento como expresión de la realidad de la vida cristiana: presencia del Señor, y al mismo tiempo espera de su venida.

### Estudios

#### *El Papa de la reforma litúrgica (pp. 573-577)*

Mons. Wagner describe en breves trazos la acción del Papa Paulo VI en la obra de la reforma litúrgica. El Autor recuerda el apostolado litúrgico del Papa Montini como arzobispo de Milán, como amigo de la reforma litúrgica en la primera fase del Concilio, y después como el Papa de la reforma, en cuanto ha seguido y ha intervenido directamente en la reestructuración de los nuevos «Ordines». El Autor recuerda en particular algunas decisiones del Papa Paulo VI en relación con el nuevo «Ordo Missae».

#### *Constitución conciliar sobre la sagrada Liturgia: 15º aniversario (pp. 577-580)*

P. A. Chupungeo, o.s.b., expone las directrices fundamentales de la Constitución sobre la Liturgia, indicando los frutos derivados de la misma y recordando la necesidad de conservar su espíritu, el cual exige una adaptación de la Liturgia para que pueda ser en todo momento y en cada cultura, fuente de vida eclesial.

### Reforma litúrgica

#### *Libros litúrgicos oficiales (pp. 581-587)*

Lista de libros litúrgicos oficiales publicados por las Conferencias Episcopales, por las Diócesis y por las Familias religiosas, enviados a la Congregación en la segunda mitad del año 1978, en conformidad con el decreto de confirmación.

### Celebraciones particulares (pp. 591-592)

Esquema de formulario de oración de los fieles, preparado para la próxima jornada mundial de la paz sobre el tema: «Para llegar a la paz, educar para la paz».

## SUMMARY

### Discourses of the Holy Father (pp. 559-570)

Several extracts from discourses given by the Pope when meeting the faithful and groups of Bishops.

The Pope emphasizes in particular that the structure of the Church, which has Christ as its cornerstone, is manifested above all in the celebration of the Eucharist.

He also recognizes the importance for the Church of the different liturgical Rites recognized by the law. These help to enrich our understanding of the one mystery of Christ, and in different ways they help men to reach salvation.

Finally the Pope reminds us that the season of Advent brings out the true nature of the Christian life—the presence of the Lord together with the expectation of his coming.

### Studia

#### *The Pope of the Liturgical Reform (pp. 573-577)*

Mgr Wagner outlines the work of Pope Paul VI in bringing about the liturgical reform. He notes the liturgical Apostolate of Pope Paul as Archbishop of Milan, as a supporter of liturgical reform in the early stages of the Council, and then as Pope, supervising the drawing up of the new rites and also intervening directly; in particular the author notes a number of decisions of Pope Paul VI in respect of the new "Ordo Missae".

#### *The Conciliar Constitution on the Sacred Liturgy: 15th Anniversary (pp. 577-580)*

Fr Chupungco, O.S.B., outlines the basic norms of the Constitution on the Liturgy, emphasizing the fruits that have been derived from it, and reminding us that its spirit calls for a continuous adaptation of the liturgy, so that it may be a source of life in the Church for every culture at all times.

### Liturgical Reform

#### *Official Liturgical Books (pp. 581-587)*

A list of official liturgical books published by Episcopal Conferences, dioceses and religious families sent to the Congregation for confirmation during the second half of 1978, in accordance with the law.

### Particular Celebrations (pp. 591-592)

A plan for the Prayer of the Faithful for the next Day of Peace, on the theme, "To achieve peace, educate towards peace".

## ZUSAMMENFASSUNG

### Ansprachen des Papstes (S. 559-570)

Es werden einige Ausschnitte aus Ansprachen wiedergegeben, die Papst Johannes Paul II. bei Begegnungen mit Gläubigen und Abordnungen von Bischöfen gehalten hat.

Der Heilige Vater betont besonders, daß die Struktur der Kirche mit Christus als dem Eckstein sich vor allem in der Feier der Eucharistie darstelle.

Der Papst erwähnt außerdem die Bedeutung der verschiedenen anerkannten liturgischen Riten in der Kirche. Diese tragen dazu bei, die Erkenntnis von dem einen Mysterium Christi zu bereichern und den Menschen zuzugestehen, sich auf verschiedene Weise dem Heil zu nähern.

Johannes Paul II. erinnert schließlich daran, daß die Adventszeit die Realität christlichen Lebens beinhaltet, nämlich die Gegenwart des Herrn und zugleich das Warten auf sein Kommen.

### Studien

#### *Der Papst der Liturgiereform (S. 573-577)*

Prälat Wagner behandelt in kurzen Abschnitten die Tätigkeit Papst Pauls VI. bei der Verwirklichung der Liturgiereform. Der Verfasser erinnert an das liturgische Apostolat des Montini-Papstes, des Erzbischofs von Mailand, des Freundes der Liturgiereform in den ersten Konzilsphasen, sowie des Papstes der Reform, soweit er die Erstellung der neuen »Ordo« mitverfolgt und direkt Stellung bezogen hat. Der Autor erwähnt besonders einige Entscheidungen Pauls VI. bezüglich des neuen »Ordo Missae«.

#### *Die Konzils-Konstitution über die Heilige Liturgie - zu ihrem 15. Jahrestag*

P. Chupungco O.S.B. bespricht die grundsätzlichen Richtlinien der Liturgiekonstitution. Er faßt die Ergebnisse zusammen, die aus ihr hervorgegangen sind und weist auf den Geist hin, der eine beständige Beschäftigung mit der Liturgie verlangt, damit sie jederzeit und in jeder Kultur Quelle des kirchlichen Lebens sei.

### Liturgiereform

#### *Offizielle liturgische Bücher (S. 581-587)*

Verlage einer Liste offizieller Bücher, die im 2. Halbjahr 1978 von Bischofskonferenzen, Diözesen und religiösen Gemeinschaften bei der Kongregation eingelaufen sind, nachdem vorher die Bestätigung gegeben worden war.

### Besondere Feiern (S. 591-592)

Schema von Fürbitten zum bevorstehenden Weltfriedenstag mit dem Thema »Zum Frieden erziehen, um zum Frieden zu gelangen«.

DE XXV ANNIVERSARIO ORDINATIONIS EPISCOPALIS  
EM.MI CARDINALIS PRAEFECTI

Die 8 novembris currentis anni Eminentissimus Cardinalis IACOBUS ROBERTUS KNOX Deo gratias agens vigesimum quintum annum a suscepta episcopali ordinatione laetus animi celebravit.

Hac data occasione Summus Pontifex Ioannes Paulus II ad Em.mum Cardinalem Praefectum sequentem misit epistolam.

Venerabili Fratri Nostro  
IACOBO ROBERTO S.R.E. Card. KNOX

*Novimus Te, Venerabilis Frater Noster, ante diem sextum proximas Idus Novembres, vigesimum quintum annum a suscepio episcopatu esse celebraturum.*

*Exoptatissimo hoc die animo colliges omnia beneficia quibus te, sui gregis Pastorem, Deus donavit ut accepto oneri et dignitati par eses. Et re vera non latet Nos digne te munere tuo esse doctrina et opera functum.*

*Antequam oves Domini pavisti, alacriter industriam tuam explicasti Ecclesiae, sive Delegatus Apostolicus in Africa, sive Internuntius in India, serviens: quibus in regionibus ut Christiana religio suum obtineret locum suaque iura non parvam adhibuisti curam.*

*Postea autem, Archiepiscopus Melburnensis electus, nihil praetermisisti ut fideles in pascuis Domini alerentur. Ne cetera, quae plurima sunt, memoremus, quadragesimum Eucharisticum Internationalem Conventum parasti et egisti, quo in singulis Christianis, in familiis, in tota illa Ecclesiae parte tibi concredita, fervorem suscitares, atque moneres quid esset Christum sequi, quid Christum testari, et quo modo Christiani, ut digni suo essent nomine; sibi ex Eucharistia vim haurire niterentur.*

*Satis est hoc, ut pateat quanto ardore, quanta pastorali diligentia archidiocesim tuam sis prosecutus.*

*Quam ergo laudandus fuisti cum, iam Cardinalis S. R. E. creatus, dilectissimam illam Ecclesiam, desiderio postposito humilique oboedientia fisus, reliquisti, a Summo Pontifice Romam accersitus ut Sacrae*

*Congregationi pro Sacramentis et Cultu Divino praeesses! In qua honori tibi est quam maxime curavisse, ut novae liturgicae leges secundum Concilium Vaticanum II servarentur.*

*Haec omnia memoria tenemus tibique gratias agimus. Quas Domino tecum solvimus, qui optime nosti quanta ab eo receperis quantaque, eius auxilio fultus, eidem reddideris fide, amore, opere tuo eorumque quos ad eum quovis modo traxisti.*

*Sed qua laetitia hoc sollempne te afficiat, facile intellegitur. Scis enim ob singularem Dei dilectionem et fiduciam te esse Episcopum. Nonne amor Dei et fiducia est te « in sententia Christi esse » (S. Ign. Mart. Ad Ephes. 3, 2), « typum esse Patris » (Id. Ad Trall. 3, 1), idemque quodammodo esse cum Christo ut, ubi Episcopus fuisti, ibi catholica esset Ecclesia? (Id. Ad Smyrn. 8, 2). Ceterum non frustra confidis fruges, quas his quinque et viginti annis episcopatus tui in agro Domini messuisti, iam esse in horreis caelorum repositas.*

*Volumus igitur, Venerabilis Frater Noster, his Litteris gaudii tui participes esse, illud augere, tibique significare Deum ipsum Nobiscum tibi gratulari.*

*His animi sensibus orationem iungimus, ut Dominus te diu suae Ecclesiae servet ut omnia, quae optas, largiter concedat, ipse mercedem magnam suo tempore in caelesti patria daturus.*

*Et ut haec omnia confirmemus, libentissime et amantissime tibi Benedictionem Apostolicam impertimus.*

*Ex Aedibus Vaticanis, die VI mensis Novembris, anno MCMLXXVIII, Pontificatus Nostri primo.*

JOANNES PAULUS PP. II

Sacra Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino existimationis signum in Praefectum suum gaudenter exprimens, una cum omnibus qui diversa per loca liturgicum opus impendunt, Eminentissimo Domino Cardinali flagrantibus votis ominatur ut divitiae Bonitatis divinae in eum abunde affluant.

Diu vivens et felix vivens efficienter prosit Ecclesiae Dei, auxiliante Deipara Virgine Maria Ecclesiae sanctae Matre, cuius arridentes oculi benigne illum semper adspiciant.

# Allocutiones Summi Pontificis

---

## IL CRISTIANESIMO È AVVENTO

*Ex allocutione habita a Summo Pontifice Ioanne Paulo II in Audientia generali diei 29 novembris 1978.\**

1. Anche se il tempo liturgico dell'Avvento inizia solo domenica prossima, desidero fin da oggi parlare di questo ciclo.

Siamo ormai abituati al termine « avvento »; sappiamo che cosa esso significa, ma proprio per il fatto che ci siamo così familiarizzati con esso, non arriviamo forse a comprendere tutta la ricchezza che tale concetto racchiude.

Avvento significa « venuta ».

Dobbiamo quindi domandarci: chi è che viene? e per chi viene?

A questa domanda troviamo subito la risposta. Anche i bambini sanno che è Gesù che viene, per loro e per tutti gli uomini. Viene una notte a Betlemme, nasce in una grotta, che serviva da stalla per il bestiame.

Questo sanno i bambini, lo sanno pure gli adulti che partecipano alla gioia dei bambini, e che la notte di Natale sembrano diventare bambini anch'essi. Tuttavia molte sono le domande che vengono fatte. L'uomo ha il diritto, e perfino il dovere, di interrogare per sapere. Vi sono anche coloro che dubitano e, benché partecipino alla gioia del Natale, sembrano estranei alla verità che esso contiene.

Proprio per questo abbiamo il tempo dell'Avvento, in modo che ogni anno di nuovo possiamo penetrare in questa verità essenziale del cristianesimo.

2. La verità del cristianesimo corrisponde a due realtà fondamentali che non possiamo mai perdere di vista. Tutte e due sono fra loro strettamente connesse. E proprio questo legame, così intimo che una realtà sembra spiegare l'altra, è la nota caratteristica del cristianesimo. La prima realtà si chiama « Dio », la seconda « l'uomo ». Il cristianesimo sorge da una particolare relazione reciproca fra Dio e l'uomo. Negli ultimi tempi — specialmente durante il Concilio Vaticano II — si discuteva a lungo, se tale relazione fosse teocentrica

\* *L'Osservatore Romano*, 30 novembre 1978.

oppure antropocentrica. Non si avrà mai una risposta soddisfacente a questa domanda, se continueremo a considerare separatamente i due termini della questione. Infatti il cristianesimo è antropocentrico proprio perché è pienamente teocentrico; e contemporaneamente è teocentrico grazie al suo singolare antropocentrismo.

Ma è proprio il mistero dell'Incarnazione che, da se stesso, spiega questa relazione.

Ed è per questo che il cristianesimo non è soltanto una « religione di avvento », ma l'Avvento stesso. Il cristianesimo vive il mistero della venuta reale di Dio verso l'uomo, e di questa realtà palpita e pulsia costantemente. Essa è semplicemente la vita stessa del cristianesimo. Si tratta di una realtà profonda e semplice insieme, che è vicina alla comprensione e alla sensibilità di ogni uomo e soprattutto di chi, in occasione della notte di Natale, sa farsi bambino. Non invano disse Gesù una volta: « Se non diventerete come bambini, non entrerete nel regno dei cieli » (*Mt* 18, 3).

3. Per comprendere fino in fondo questa duplice realtà di cui ogni giorno palpita e pulsia il cristianesimo, occorre risalire fino agli inizi stessi della Rivelazione, anzi quasi agli inizi del pensare umano.

Agli inizi del pensare umano possono stare concezioni diverse; il pensare di ciascun individuo ha la propria storia nella sua vita, sin dall'infanzia. Tuttavia parlando dell'« inizio » non intendiamo tanto trattare della storia del pensiero. Vogliamo invece constatare che alle basi stesse del pensare, cioè alle sue sorgenti, si trova il concetto di « Dio » e il concetto di « uomo ». Talvolta essi sono ricoperti da uno strato di molti altri concetti diversi (in particolare nell'odierna civiltà di « cosificazione materialista » e anche « tecnocratica ») — ma ciò non significa che quei concetti non esistano o che non esistano alle basi del nostro pensare. Anche il più elaborato sistema ateo ha un senso solo se si presupponne che esso conosca il significato dell'idea di « Theos », cioè Dio. A questo proposito giustamente c'insegna la Costituzione pastorale del Vaticano II, che molte forme di ateismo derivano dalla mancanza di un adeguato rapporto con questo concetto di Dio. Esse sono dunque, o almeno possono essere, negazioni di qualche cosa o piuttosto di Qualcun altro che non corrisponde al Dio vero.

4. L'Avvento — come tempo liturgico dell'anno ecclesiale — ci riporta agli inizi della Rivelazione. E proprio agli inizi c'incontriamo subito col legame fondamentale di queste due realtà: Dio e l'uomo.

Prendendo in mano il primo libro della Sacra Scrittura, cioè la Genesi, cominciamo la lettura delle parole: « Berešit bara! — In principio creò... ». Segue poi il nome di Dio, che in questo testo biblico suona « Elohim ». In principio creò, e colui che creò è Dio. Queste tre parole costituiscono quasi la soglia della Rivelazione. Dio all'inizio del libro della Genesi non è definito soltanto col nome « Elohim »; altre parti di questo libro adopereranno anche il nome « Jahve ». Più chiaramente ancora parla di Lui il verbo « creò ». Questo verbo di fatto rivela Dio, chi è Dio. Esprime la sua sostanza non tanto in se stessa, quanto in rapporto con il mondo, cioè con l'insieme delle creature soggette alle leggi del tempo e dello spazio. Il complemento circostanziale « in principio » indica Dio come Colui che è prima di questo principio, che non è limitato né dal tempo né dallo spazio, e che « crea », cioè che « dà inizio » a tutto ciò che non è Dio, ciò che costituisce il mondo visibile e invisibile (secondo la Genesi: il cielo e la terra). In questo contesto il verbo « creò » dice di Dio anzitutto che Lui stesso esiste, che è, che Lui è la pienezza dell'essere, che tale pienezza si manifesta come Onnipotenza, e che questa Onnipotenza è insieme Sapienza e Amore. Tanto ci dice su Dio la prima frase della Sacra Scrittura. In tale modo si forma nel nostro intelletto il concetto di « Dio », se ci riferiamo agli inizi della Rivelazione.

Sarebbe significativo esaminare in quale rapporto sta il concetto di « Dio », così come lo troviamo agli inizi della Rivelazione, con quello che troviamo alle basi del pensare umano (perfino nel caso della negazione di Dio, cioè dell'ateismo). Oggi però non intendiamo sviluppare questo argomento.

5. Vogliamo invece constatare che agli inizi della Rivelazione — nello stesso libro della Genesi — e questo già nel primo capitolo, troviamo la fondamentale verità sull'uomo, che Dio (Elohim) crea a sua « immagine e somiglianza ». Vi leggiamo infatti: « Dio disse: facciamo l'uomo a nostra immagine, a nostra somiglianza » (*Gn* 1, 26), e in seguito: « Dio creò l'uomo a sua immagine; a immagine di Dio lo creò; maschio e femmina li creò » (*Gn* 1, 27).

Sul problema dell'uomo ritorneremo mercoledì prossimo. Ma oggi dobbiamo segnalare questa relazione particolare tra Dio e la sua immagine, cioè l'uomo.

Questa relazione ci illumina sulle basi stesse del cristianesimo.

Ci permette pure di dare una risposta fondamentale a due domande: prima, che cosa significa « l'Avvento », seconda, perché proprio « l'Avvento » fa parte della sostanza stessa del cristianesimo?

Queste domande le lascio alla vostra riflessione. Torneremo su di esse nelle nostre future meditazioni e più di una volta. La realtà dell'Avvento è piena della più profonda verità su Dio e sull'uomo.

### CRISTO PIETRA D'ANGOLO DELLA CHIESA

*Allocutio a Summo Pontifice Ioanne Paulo II, die 17 novembris 1978 habita, ad Episcopos Canadiae in visitatione ad limina.\**

Dear Brothers in our Lord Jesus Christ,

It is a rich source of pastoral strength to assemble together in the name of Jesus and in the unity of his Church. For me personally, it is a real joy to welcome you as Brothers in the Episcopate, partners in the Gospel, pastors of a great section of the People of God in Canada. Your Dioceses are immensely important for the universal Church, and for me, whom the inscrutable design of God has now placed in the See of Peter to be the Servant of all.

According to the Second Vatican Council the very notion of a Diocese is “a portion of God's people entrusted to a Bishop to be guided by him with the assistance of his clergy, so that, loyal to its pastor and formed by him into one community in the Holy Spirit through the Gospel and the Eucharist, it constitutes one particular Church in which the one, holy, Catholic and apostolic Church of Christ is truly present and active” (*Christus Dominus*, 11). This is the mystery of God's love that we are reflecting on today: the Bishop as pastor of a particular Church in which Catholic unity abides.

This unity is effected and ensured by the Gospel and the Eucharist. Indeed the Council reminds us: “Among the principal duties of Bishops, the preaching of the Gospel occupies an eminent place” (*Lumen Gentium*, 25). The Bishop finds his identity in evangelizing,

\* *L'Osservatore Romano*, 19 novembre 1978.

in being a herald of that Gospel which Saint Paul assures us is "the power of God for salvation to every one who has faith" (*Rm* 1, 16). At the highest level of our ministry of evangelization is the Eucharist, which we faithfully acknowledge with the Council as "the source and summit of all evangelization" (*Presbyterorum Ordinis*, 5).

From God's word and its supreme enactment in the Eucharist we draw gladness and strength in order to be father and brother and friend to our priests, who have the vital task of collaborating with us in communicating the mystery of Christ. May the joy that the Gospel generates in our own lives be contagious for the ministry of our priests, and help them to realize how much Christ needs them in his mission of salvation. At the tomb of Peter we are also humbly seeking grace to fulfil our responsibility to our entire flock with renewed fortitude and even greater pastoral love. It is with the power of the Gospel of Christ that we confront all the pastoral situations and problems linked to our ministry. Only on this basis can we build the Church, which is the germ and beginning of God's Kingdom on earth and the leaven of all society. Through the power of God's word we find energy to promote justice, witness to love, uphold the sacredness of life and proclaim the dignity of the human person and his transcendent destiny. In short, with the power of the Gospel we go forth serenely and confidently to proclaim "the unsearchable riches of Christ" (*Eph* 3, 8). Because of the centrality of God's word, we are called to give absolute pastoral priority to the ever more effective guarding and teaching of the deposit of faith. In this regard Saint Paul challenges us constantly to apostolic vigilance: "Before God and before Jesus Christ who is to be judge of the living and the dead, I put this duty to you, in the name of his Appearing and of his kingdom: proclaim the message and, welcome or unwelcome, insist on it. Refute falsehood, correct error, call to obedience — but do all with patience and with the intention of teaching" (*2 Tm* 4, 1-3).

At the same time, as Bishops we are urged to a deep pastoral concern for the sacred discipline common to the whole Church (cf. *Lumen Gentium*, 23). This brings with it a need for a sensitivity to the delicate and sovereign action of the Holy Spirit in the life of our people, and a humble realization that this action is accomplished in a special way through the ministry of the Bishops who, united with the entire Episcopal College and with Peter its head, are prom-

ised the assistance of the Holy Spirit, so that they may effectively lead the faithful to salvation.

At this moment in the life of the Church there are two particular aspects of sacramental discipline that are worthy of the special attention of the universal Church, and I wish to mention them, in order to assist Bishops everywhere. These matters form part of that general discipline of which the Apostolic See has prime responsibility, and in which the Pope wishes to sustain his Brethren in the Episcopate and to offer a word of encouragement and pastoral orientation for the spiritual wellbeing of the faithful. These two matters are the practice of first Confession before first Communion and the question of general absolution.

After some initial experimentation had been conducted, Paul VI in 1973 reiterated the discipline of the Latin Church in regard to first Confession. In a spirit of exemplary fidelity, numerous Bishops, priests, deacons, religious, teachers and catechists set out to explain the importance of a discipline which the supreme authority of the Church had confirmed, and to apply it for the benefit of the faithful. Ecclesial communities were comforted to know that the universal Church gave renewed assurance for a pastoral matter in which, previously, honest divergence of opinion existed. I am grateful to you for your own vigilance in this regard and ask you to continue to explain the Church's solicitude in maintaining this universal discipline, so rich in doctrinal background and confirmed by the experience of so many local Churches. With regard to children who have reached the age of reason, the Church is happy to guarantee the pastoral value of having them experience the sacramental expression of conversion before being initiated into the Eucharistic sharing of the Paschal Mystery.

As Supreme Pastor, Paul VI manifested similar deep solicitude for the great question of conversion in its sacramental aspect of individual Confession. In an *ad limina* visit earlier this year he referred at some length to the Pastoral Norms governing the use of general absolution (Address of 20 April 1978 to Bishops from the United States), showing that these norms are in fact linked to the solemn teaching of the Council of Trent concerning the *divine precept* of individual confession. Once again he indicated the altogether *exceptional* character of general absolution. At the same time he asked the Bishops to help their priests "to have an ever greater

appreciation of the splendid ministry of theirs as Confessors... Other works, for lack of time, may have to be postponed or even abandoned, but not the Confessional". I thank you for what you have done and will do to show the importance of the Church's wise discipline in an area that is so intimately linked with the work of reconciliation. In the name of the Lord Jesus, let us give assurance, in union with the whole Church, to all our priests of the great supernatural effectiveness of a persevering ministry exercised through auricular confession, in fidelity to the command of the Lord and the teaching of his Church. And once again let us assure all our people of the great benefits derived from frequent Confession. I am indeed convinced of the words of my predecessor Pius XII: "Not without the inspiration of the Holy Spirit was this practice introduced into the Church" (*AAS* 35, 1943, p. 235).

Our Lord Jesus Christ himself insisted on the essential indissolubility of marriage. His Church must not allow his teaching on this matter to be obscured. She would be untrue to her Master if she did not insist, as he did, that whoever divorces his or her marriage partner and marries another commits adultery (*Mk* 10, 11-12). The unbreakable union between husband and wife is a great mystery or sacramental sign in reference to Christ and the Church. It is by preserving the clarity of this sign that we will best manifest the love that it signifies: the supernatural love that unites Christ and the Church, that binds together the Savior and those whom he saves.

And in all your apostolic activities be assured of my fraternal love. I am at one with you and your clergy — for whom I pray daily — in thanking God for the many graces bestowed on the people of your Dioceses: for their renewed sense of collective solidarity in the mission of the Church, for fresh signs of spiritual awakening, for increased devotion to God's word, for deeper understanding of social responsibility, and for the fortitude of the young in responding to the call of Christ. May the renewal that we all desire also include a preservation and strengthening of the great Canadian heritage of evangelical service, especially in furnishing missionaries in large numbers throughout the Church, in order to preach the Gospel of Christ. May the joy and peace of Christ Jesus be powerfully communicated through your pastoral ministry and through that of your beloved priests. And may all of us find encouragement and per-

severance in realizing fully that “our fellowship is with the Father and with his Son Jesus Christ” (*1 Jn 1, 3*).

Mettant joyeusement vos pas dans les pas de vos Prédecesseurs, vous êtes venus, chers Frères, vous agenouiller sur la tombe de l’Apôtre Pierre, comme je l’ai fait moi-même tant de fois, venant de Cracovie.

Cette démarche personnelle et communautaire, toujours émouvante, comporte un sens très profond, un engagement extrêmement exigeant. Nous savons tous qu’en dépendance du Christ, qui est la seule Pierre angulaire, l’humble pécheur de Galilée a été appelé par Jésus lui-même le Roc de l’Eglise. C’est ce Roc qui permet au Peuple de Dieu de grandir à travers le temps et l’espace sur des bases solides, c'est-à-dire sur la foi essentielle, de demeurer en lien profond et permanent avec le Christ Source de Vie, de maintenir et de reconstruire l’unité entre les disciples, de résister à l’usure du temps et aux courants extérieurs — et parfois internes — de dissolution et de désagrégation. Oh! certes, l’Esprit Saint est toujours à l’œuvre, et je me réjouis avec vous des renouveaux inattendus, des approfondissements réels que vous constatez dans vos communautés. Ils sont les fruits de l’Esprit. Mais les Pasteurs que nous sommes doivent demeurer vigilants, clairvoyants, dans l’espérance et l’humilité. Les forces de dissolution et de désagrégation sont aussi à l’œuvre. La parabole du bon grain et de l’ivraie est toujours actuelle. C’est pour cela que nous devons, nous d’abord, les Pasteurs, professer haut et clair la foi, la doctrine de l’Eglise, toute la doctrine de l’Eglise. C’est pour cela qu’il nous faut adhérer et entraîner hardiment l’adhésion des fidèles à la discipline sacramentelle de l’Eglise, garante de la continuité et de l’authenticité de l’action salvatrice du Christ, garante de la dignité et de l’unité du culte chrétien, et finalement garante de la véritable vitalité du Peuple de Dieu. Voilà ce que requiert le service — qui nous est commun — du salut des âmes. Voilà ce qu’implique avant tout la visite « *ad limina Apostolorum* ».

Que le Seigneur Jésus vous aide lui-même à devenir, avec Pierre, le roc sur lequel s’édifient vos communautés. Mon service, à moi, est de contribuer à vous affermir. Je vous accompagnerai par la prière dans votre ministère. Priez aussi pour moi. Et bénissons ensemble toutes vos chères communautés diocésaines.

## L'EUCARISTIA È ANNUNCIO DI MORTE E DI RISURREZIONE

*Homilia Summi Pontificis Ioannis Pauli II in Sacello Paulino habita die 19 novembris 1978, occasione concelebrationis eucharisticae pro alumnis seminariorum dioecesis romanae.\**

1. Il nostro incontro di oggi ha il carattere di un'udienza particolare. È — se si può dire così — un'udienza eucaristica. Non la « facciamo », ma la « celebriamo ». È questa una sacra liturgia. Concelebrano con me, nuovo Vescovo di Roma, e col Signor Cardinale Vicario, i Superiori dei seminari di questa Diocesi, e partecipi di questa Eucaristia sono gli alunni del Seminario Romano, del Seminario « Capranica » e del Seminario Minore.

Il Vescovo di Roma desidera visitare i suoi seminari, ma oggi in tanto siete voi a venire da lui per questa sacra Udienza!

La Santa Messa è anche un'udienza. Forse il paragone è troppo ardito, forse sconveniente, forse troppo « umano », tuttavia mi permetto di adoperarlo: questa è una delle udienze che lo stesso Cristo concede continuamente a tutta l'umanità — che egli concede ad una determinata comunità eucaristica — ed a ciascuno di noi che costituiamo questa assemblea.

2. Durante l'udienza ascoltiamo colui che parla. Ed anche noi cerchiamo di parlare a Lui in modo che Egli possa ascoltarci.

Nella Liturgia Eucaristica Cristo parla anzitutto con la forza del suo Sacrificio. È un discorso molto conciso ed insieme scottante. Si può dire che conosciamo a memoria questo discorso; esso tuttavia ci si presenta ogni volta nuovo, sacro, rivelatore. Contiene in sé tutto il mistero dell'amore e della verità, perché la verità vive dell'amore e l'amore della verità. Dio, che è Verità e Amore, si è manifestato nella storia della creazione e nella storia della salvezza; questa storia Egli ripropone mediante questo sacrificio redentore che ci ha tramandato nel segno sacramentale, affinché non soltanto lo ripensiamo nel ricordo, ma lo rinnoviamo, lo ricelebriamo.

Celebrando il Sacrificio Eucaristico, siamo ogni volta introdotti nel mistero di Dio stesso ed anche in tutta la profondità della realtà

\* *L'Osservatore Romano*, 20-21 novembre 1978.

umana. L'Eucaristia è annuncio di morte e di risurrezione. Il mistero pasquale si esprime in essa come inizio di un nuovo Tempo e come attesa finale.

È Cristo stesso che parla, e noi non cessiamo mai di ascoltare. Desideriamo di continuo questa sua forza di salvezza, che è diventata « garanzia » divina delle parole di vita eterna.

Egli ha parole di vita eterna (cf. *Gv* 6, 68).

3. Ciò che noi vogliamo dire a Lui è sempre nostro, perché scaturito dalle nostre esperienze umane, dai nostri desideri, ma anche dalle nostre ansie. È spesso un linguaggio di sofferenza, ma anche di speranza. Gli parliamo di noi stessi, di tutti coloro che attendono da noi che li ricordiamo a Lui.

Ciò che diciamo si ispira alla Parola di Dio. La liturgia della parola precede la liturgia eucaristica. In relazione alla parola oggi ascoltata, avremmo moltissime cose da dire a Cristo, durante questa sacra Udienza.

Gli vogliamo dunque parlare anzitutto di questo particolare talento — e forse non uno solo, ma cinque — che abbiamo ricevuto: la vocazione sacerdotale, la chiamata ad incamminarci verso il sacerdozio entrando in seminario. Ogni talento è un obbligo. Tanto più ci sentiamo obbligati da questo talento, a non sciuparlo, non « nasconderlo sotto terra », ma farlo fruttificare! Mediante una seria preparazione, lo studio, il lavoro sul proprio io, ed una consapevole formazione « dell'uomo nuovo » che donandosi a Cristo senza riserva nel servizio sacerdotale, vissuto nel celibato, potrà diventare in modo particolare un uomo « per gli altri ».

Vogliamo anche parlare con Cristo di quella via che conduce ciascuno di noi al sacerdozio, parlare ognuno della propria via. In essa cerchiamo di perseverare con timore di Dio, così come c'invita a fare il Salmista. Questa è la strada che ci fa uscire dalle tenebre per condurci verso la luce, come scrive S. Paolo. Vogliamo essere « figli della luce ». Vogliamo vegliare, vogliamo essere moderati, sobri e responsabili per noi stessi e per gli altri.

Certamente ciascuno di voi avrà ancora molte altre cose da dire durante questa Udienza — ognuno di voi Superiori, e ognuno di voi, carissimi Alunni.

E che cosa dirò a Cristo io, vostro nuovo Vescovo?

Innanzitutto, desidero dirGli: Ti ringrazio per tutti coloro che

mi hai dato. Voglio ancora dirGli (Glielo ripeto continuamente): La messe è molta! Manda operai per la tua messe.

E inoltre voglio dirGli: Custodiscili nella verità e concedi loro che maturino alla grazia del sacramento del sacerdozio, al quale si preparano.

Tutto questo voglio dirGli attraverso Sua Madre, che venerate nel Seminario Romano, guardando l'immagine della « Madonna della fiducia », di cui il Servo di Dio, Giovanni XXIII, era particolarmente devoto.

Confido dunque a questa Madre ognuno di voi e tutti e tre i Seminari della mia nuova Diocesi. Amen.

### L'IMPORTANZA DEI RITI PARTICOLARI NELLA CHIESA

*Ex allocutione a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita die 23 novembre 1978 ad Episcopos Provinciae Byzantinae-Ruteneae in Statibus Foederatis Americae Septemtrionalis in visitatione ad limina.\**

The Church is indeed enriched by such venerable traditions and would be much poorer without them. Their variety contributes in no small measure to her splendor. They enshrine many great artistic and cultural values, the loss of which would be sorely felt. Each of them is in itself worthy of great admiration and wonder.

Yet these traditions are no mere adornment of the Church. United in brotherhood, they are important means at the disposal of the Church for displaying to the world the universality of Christ's salvation and fulfilling her mission of making disciples of all nations.

The variety within brotherhood that is seen in the Catholic Church, far from being detrimental to the Church's unity, rather manifests it, showing how all peoples and cultures are called to be organically united in the Holy Spirit through the same faith, the same sacraments, the same government.

Each tradition must value and cherish the others. The eye cannot say to the hand: « I have no need of you »; for, if all were a single

\* *L'Osservatore Romano*, 24 novembre 1978.

organ, where would the body be (cf. *1 Cor* 12, 19, 21)? The Church is Christ's body and the various parts of the body are intended to serve the good of the whole and to collaborate with each other for that end.

Each individual tradition has its own contribution to make to the good of the whole. Each one's understanding of the faith is deepened by the doctrine contained in the works of the Fathers and spiritual writers of the others, by the theological riches stored in the others' liturgies as they have developed over the centuries under the guidance of the Holy Spirit and of legitimate ecclesiastical authority, and by the others' ways of living the faith that they have received from the Apostles. Each one can find support in the examples of zeal, fidelity and holiness that are provided by the others' history.

The Second Vatican Council declared that « all should realize that it is of supreme importance to understand, venerate, preserve and foster the exceedingly rich liturgical and spiritual heritage of the Eastern Churches, in order faithfully to preserve the fullness of Christian tradition » (*Unitatis Redintegratio*, 15). The Council also declared that the Eastern Churches' "entire heritage of spirituality and liturgy, of discipline and theology, in their various traditions, belongs to the full catholic and apostolic character of the Church" (*ibidem*, 17).

My brother bishops, I do most heartily respect and appreciate the venerable traditions to which you belong, and I desire to see them flourish.

I would wish every member of the Catholic Church to cherish his or her own tradition. "It is the mind of the Catholic Church that each individual Church or rite retain its traditions whole and entire, while adjusting its way of life to the various needs of time and place" (*Orientalium Ecclesiarum*, 2). You and the Churches over which you preside should accordingly treasure your heritage and take care to hand it on in its integrity to future generations.

I would also wish each members of the Catholic Church to recognize the equal dignity of the other rites within her unity. Each rite is called to assist the others, working together in harmony and good order for the good of the whole and not for its own particular welfare.

# Acta Congregationis

---

## SUMMARIUM DECRETORUM (a die 11 novembris ad diem 10 decembris 1978)

### I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPALIUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

#### ASIA

##### Iaponia

Decreta generalia, 11 novembris 1978 (Prot. CD 1074/78): confirmatur «ad interim», usque dum ad editionem alteram Missalis lingua iaponica exarati provisum fuerit, interpretatio *iaponica* Missalis Romani.

#### EUROPA

##### Germania

Decreta particularia, *Aquisgranensis*, 5 decembris 1978 (Prot. CD 1046/78): confirmatur textus *latinus* et *germanicus* Proprii Liturgiae Horarum.

##### Italia

Decreta particularia, *Romanae*, 17 novembris 1978 (Prot. CD 1158/78): confirmatur textus *latinus* et *italicus* pro celebrazione I Vesperatum in Sollemnitate S. Caeciliae virginis et martyris, in Basilica transtiberina eiusdem tituli peragenda.

*Mediolanensis*, 7 decembris 1978 (Prot. CD 1195/78): confirmatur interpretatio *italica* Proprii Missarum Basilicae Mediolanensis, Sancto Ambrosio dicatae, necnon textus de Communi pro Sancto presbytero et Praefationis Missae Sancti Thomae de Aquino.

##### Slovenia

Decreta generalia, 22 novembris 1978 (Prot. CD 1145/78): confirmatur interpretatio *slovena* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris.

### II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

Ordo Fratrum B. M. V. de Monte Carmelo, 18 novembris 1978 (Prot. CD 1050/78): confirmatur interpretatio *anglica* Proprii Missarum.

Ordo Fratrum Discalceatorum B. M. V. de Monte Carmelo, 18 novembris 1978 (Prot. CD 1049/78): confirmatur interpretatio *anglica* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Societas Iesu, 27 novembris 1978 (Prot. CD 1112/78): confirmatur interpretatio *melitensis* Proprii Missatum.

### III. CALENDARIA PARTICULARIA

#### *Familiae religiosae*

Ordo Fratrum B. M. V. de Monte Carmelo, 22 novembris 1978 (Prot. CD 1086/78): conceditur ut celebratio Sancti Simonis Stock in Calendarium proprium eiusdem Ordinis inseri valeat, die 16 maii gradu memoriae ad libitum quotannis peragenda.

Ordo Fratrum Discalceatorum B. M. V. de Monte Carmelo, 22 novembris 1978 (Prot. CD 1086/78): conceditur ut celebratio Sancti Simonis Stock in Calendarium Proprium eiusdem Ordinis inseri valeat, die 16 maii gradu memoriae ad libitum in universo Ordine, gradu vero memoriae obligatoriae in Provincia anglica-hibernica eiusdem Ordinis quotannis peragenda.

### IV. PATRONI CONFIRMATIO

Procopiensis, 6 novembris 1978 (Prot. CD 1081/78): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo Immaculati Cordis Beatae Mariae Virginis dioecesis Procopiensis apud Deum Patronae.

### V. DECRETA VARIA

Bononiensis, 23 novembris 1978 (Prot. CD 1186/78): conceditur ut interpretatio italica Ordinis dedicationis altaris, quae invenitur in commentariis « Liturgia » nn. 253-254 (pp. 689-723), cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione altaris ecclesiae paroecialis S. Georgii in loco v.d. « Corpo di Reno ».

Ferdinandopolitanae ab Unione, 25 novembris 1978 (Prot. CD 1188/78): conceditur ut interpretatio *anglica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata, adhiberi valeat in dedicanda ecclesia loci v.d. « Agoo ».

Onitshaensis, 22 novembris 1978 (Prot. CD 1173/78): conceditur ut interpretatio *anglica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata, *ad interim* adhiberi valeat in imponendo primario lapide ecclesiae loci v.d. « Ukpolor » et ecclesiae loci v.d. « Ojoto » atque in benedicenda ecclesia loci v.d. « Igbo-ukur ».

## DER PAPST DER LITURGIEREFORM \*

### ZUM HEIMGANG VON PAPST PAUL VI.

Unter den Ruhmestiteln, die Papst Paul VI. zukommen, ist sicherlich nicht der geringste: »Papst der Liturgiereform«. Geht man die lange Reihe seiner Vorgänger durch, so wird man nicht leicht einen finden, der wie er in die überlieferte Liturgie eingegriffen hat.

Gewiß war es in unserem Jahrhundert mehrfach der Fall, daß Päpste sich um die Reform der Liturgie kümmerten. Unvergessen ist das Werk Pius' X., das zwar unvollendet blieb, aber — gemäß seinem Vermächtnis — »nach dreißig Jahren« von Pius XII. wieder aufgegriffen und vor allem durch die Erneuerung der Osternacht neu initiiert wurde. Dann kam das Konzil mit seiner Liturgiekonstitution. Aber Johannes XXIII. war es nicht mehr vergönnt, die Aufträge des Konzils zu verwirklichen. Vielmehr steht in den Titeln der erneuerten nachkonziliaren Liturgiebücher: »Ex decreto sacrosancti Concilii Vaticani II instauratum, auctoritate Pauli PP. VI promulgatum«.

### HAUPTWERK PAULS VI. - ERNEUERUNG DES MESSORDO

Wenn trotzdem in den Gedächtnisreden und Artikeln für Paul VI. relativ wenig von dieser Sparte seiner Tätigkeit die Rede war, so war doch sein Hauptwerk, die Reform des Meßordos, bei den Begegnungsfeierlichkeiten auf dem St.-Peters-Platz auf eine unübersehbare, bei aller Schlichtheit im einzelnen monumentale und überzeugende Weise gegenwärtig. Niemand wird sagen können, daß das die Meßreform anderer war; sie war sein ureigenster Wille und in einem entscheidenden Sinn sein Werk.

Die liturgische Bewegung mit ihrem immer klarer zutage tretenden Ziel einer Liturgiereform ist — von Rom aus gesehen — transalpinen Ursprungs, aufgebrochen und sich wechselseitig fördernd in Belgien, Deutschland, Österreich und Frankreich. Von hier aus verbreitete sie sich nach Italien, Spanien und in dem Jahrzehnt vor dem Konzil, ja noch während des Konzils, über die ganze Welt. Das Wunsch-Modell einer eventuellen Meßreform war aus dem Jahrhundertwerk Josef

\* *Gottesdienst*, Nummer 17, 2. Halbjahr 1978.

A. Jungmanns, »Missarum sollemnia«, zwischen den Zeilen zu erheben. Motor der Reformbewegung wurde das Bündnis der liturgischen Zentren zu Trier und Paris, zu denen als drittes schon bald das damals blühende Zentrum von Lugano kam. Man hatte den führenden Männern der Bewegung eindringlich gesagt, daß in der Kirchengeschichte kaum einmal eine der großen Bewegungen in Rom entstanden sei, daß aber auch keine von ihnen kirchengeschichtliche Bedeutung erlangt habe, es sei denn, Rom habe sie akzeptiert und sich zu eigen gemacht. So war der Weg über die Alpen gewiesen: nach einer ersten, vor allem deutsch-französischen Kontaktnahme in Luxemburg (1950) und den beiden internationalen Studientreffen in Maria Laach (1951) und Odilienberg (1952) fand das dritte als »Kongreß« bezeichnete Studientreffen, an dem eine große Zahl von Bischöfen, darunter mehrere Kardinäle, aus den oben genannten Ländern und nunmehr auch aus Italien teilnahm, 1953 in Lugano statt. Der »Kongreß von Lugano« war ein »Politikum« und bedurfte daher der vorherigen Kontaktnahme mit dem Heiligen Stuhl: mit der Ritenkongregation, die durch den jetzigen Kardinal Antonelli bei der Tagung vertreten war, mit dem Heiligen Offizium, das in der Person von Kardinal Ottaviani dem Kongreß einen Besuch abstattete, und mit der Staatssekretarie.

#### FREUND DER LITURGISCHEM BEWEGUNG

Von dieser Kontaktnahme, d. h. von 1953 an, datieren die unmittelbaren freundschaftlichen Beziehungen zu Montini. Kardinal Ottaviani selber hatte durch eine wohlwollende Information die Türe zum damaligen Prostaatssekretär geöffnet, aber der Boden war bereitet. Die Organisatoren der Tagung wurden vom ersten Mitarbeiter Montinis, dem späteren Kardinalvikar von Rom Dell'Acqua, mit dem fast familiären Satz zu Montini geleitet: »Ihr (nicht Sie!) sollt wissen, daß Ihr in diesem Hause Freunde habt. »Dieses Haus« — das war die Staatssekretarie; »Freunde« — das war Montini selber. Als im Verlauf des Kongresses eine kritische Situation entstand, genügte ein persönliches Telefongespräch, um die Schwierigkeiten auszuräumen.

Damals schrieb Montini im Auftrag Pius' XII. an den Präsidenten des Centro Liturgico Italiens, den Bischof Rossi von Biella: »Nichts ist in der Tat... so dringend wie die Aufgabe, das Volk Gottes... zu der kräftigen Speise der liturgischen Frömmigkeit zurückzuführen...« (30. Juni 1953).

Daß das nicht lediglich eine »diplomatische« Formulierung, sondern persönliche Überzeugung war, wird zumindest aus dem berühmt gewordenen Fastenhirtenbrief des Erzbischofs Montini aus dem Jahr 1958 im Anschluß an die Mailänder Stadtmision offenbar. Der Brief trägt die Überschrift: »Über die Erziehung zur Liturgie« und bezeichnet diese als das »Zentralproblem der heutigen Seelsorge«. Welche Quellen in das Schreiben Montinis miteingeflossen sind, zeigen die dazu zitierten Autoren. Es sind nur fünf: Papst Pius XII., Kardinal Schuster, Louis Bouyer, Josef A. Jungmann, Romano Guardini.

Daß Montini Papst Pius XII. zitierte, war mehr als eine Pflichtübung. Er benutzte die Gelegenheit, um die mehrdeutige Enzyklika »Mediator Dei« in einem für die liturgische Bewegung positiven Sinn zu interpretieren. Er schreibt: »Man hat zum Teil geglaubt, der vornehmste Zweck der Enzyklika sei die Auseinandersetzung mit gewissen Irrtümern und Tendenzen der liturgischen Bewegung und daß man sie deshalb im wesentlichen als eine ablehnende Äußerung zu dieser Bewegung beurteilen müsse. Aber bei dieser Auffassung verwechselt man einige zufällige, begrenzte Motive, die der Vorbereitung der Enzyklika vorausgingen und sie vielleicht auslösten, mit ihrem wirklichen Inhalt, der vorwiegend dogmatisch und für die liturgische Erneuerung positiv ermutigend ist... Diese (die Enzyklika) kann man die *Magna Charta* der liturgischen Erneuerung in der Kirche nennen...«.

Indem Montini Kardinal Schuster zitierte, stellte er die Verbindung zu seinem Vorgänger her, und das war mehr als ein Akt oberhirtlicher Klugheit gegenüber den Diözesanen von Mailand. Denn in der Tat gehört das vielbändige Werk »Liber sacramentorum« des ehemaligen Abtes von St. Paul in Rom zu jenen Büchern, die als vielgelesene Information über die Geschichte der Liturgie die Liturgiereform namentlich in den Kreisen der italienischen Akademiker, denen Montini besonders verbunden war, vorbereiteten.

Louis Bouyer, anglikanischer Pfarrer, Konvertit, Oratorianer, Professor am Institut Catholique in Paris, bekannter Schriftsteller, war ein persönlicher Freund Montinis. Er war wohl einer der Männer, die den Verehrer französischer Spiritualität in besonderer Weise mit den pastoralliturgischen Vorstellungen und Zielen unserer französischen Freunde vertraut machte. Louis Bouyer hatte auch später noch lange Zutritt zum Montini-Papst. Auch seine Briefe wurden von Paul VI. gelesen und — versehen mit dessen typischen Randzeichen, die die Bedeutung eines Satzes hervorhoben — in Kopie an die zuständigen

Bearbeiter weitergegeben. Er war, vom Papst persönlich entsandt, Mitarbeiter an den neuen Hochgebeten.

### IN FRAGEN DER LITURGIE ERFahren

Die Tatsache, daß Montini nicht nur »Freund« der liturgischen Bewegung war, sondern sich auskannte, auch in Deutschland, und gleichsam dazugehörte, zeigte sich besonders darin, daß er in seinem Mailänder Hirtenschreiben an bevorzugter Stelle Jungmann und Guardini zitierte.

*Guardini* — das mag vielleicht nicht so sehr überraschen; denn sie waren Landsleute aus der Gegend links und rechts vom Gardasee, und die Verbindung über den Lehrer Montinis und Verehrer Guardinis, den Oratorianer aus Brescia und späteren Kardinal Bevilacqua, läßt sich leicht finden. Bevilacqua hat bis zu seinem Tode dem Papst in seinen liturgischen Entscheidungen zur Seite gestanden.

Aber Jungmann? Montini hat Jungmanns Werk »Missarum sollemnia« gekannt. Auch hier ist ein Verbindungsmann deutlich zu sehen: der Professor des lombardischen Priesterseminars und spätere Bischof Carlo Colombo, den der Papst zu einem seiner theologischen Berater machte. Während des Konzils war Colombo der Mann, über den Montini eine ständige Verbindung zu einzelnen Persönlichkeiten der Liturgiekommision unterhielt und gelegentlich auch einen Wink gab, wie man verfahren solle. Im noch nicht veröffentlichten Konzilstagebuch von Jungmann ist des öfteren von solchen Kontakten die Rede.

### ENGAGEMENT DES KARDINALS MONTINI BEIM KONZIL

Ein Dokument, das wie kein anderes dieser Zeit das persönliche Engagement Kardinal Montinis an der liturgischen Erneuerung zum Ausdruck bringt, ist die große Intervention des Mailänder Kardinals in der Konzilsaula. In dieser Intervention machte er sich die Grundideen des dem Konzil vorgelegten Schemas über die Erneuerung der Liturgie voll zu eigen: Wahrung der Tradition »quoad substantiam«, Zurückweisung der Meinung, Änderungen an der Liturgie seien nicht möglich; Einführung der Volkssprache, zumindest in den didaktischen Teilen, aber vielleicht auch weiter, wie das von ihm im Anschluß an 1 Kor 14 formulierte Prinzip erkennen läßt: Wer in der Kirche bete, der müsse wissen, was der Inhalt der Gebete sei, damit er mit »Amen« antworten

könne; die Liturgie sei für die Menschen bestimmt und nicht die Menschen für die Liturgie. Schließlich plädiert der Kardinal für die Vereinfachung der liturgischen Riten.

#### PERSÖNLICHE MITARBEIT DES PAPSTES AN DER REFORM

Was Kardinal Montini als Metropolit der lombardischen Kirchenprovinz für eine eventuelle Liturgiereform forderte oder wünschte, das hat er als Papst verwirklicht. Er hat die Liturgiereform nicht einfachhin dem von ihm ernannten »Consilium«, dem Weltliturgierat, unter Führung von Kardinal Lercaro als Präses und Annibale Bugnini als Sekretär überlassen, sondern immer wieder sich berichten lassen, selber interveniert und Weisung gegeben. Bisweilen hat er bei strittigen Fragen persönlich die Entscheidung gefällt, so bei der Einführung des Bußaktes in den Ordo Missae und bei der inhaltlichen Gestaltung der neuen Offertorialgebete, bei denen nach dem Willen des Papstes die Arbeit des Menschen in das eucharistische Opfer miteinbezogen werden sollte. Aber auch der Auftrag, zwar den Römischen Kanon zu erhalten, jedoch diesem drei oder vier neue Hochgebete an die Seite zu stellen, ist eine persönliche Entscheidung des Papstes. An dem so erneuerten Ordo Missae hat der Papst bis zum Ende seines Lebens unentwegt festgehalten. Sicherlich hat der Papst der Liturgiereform in diesem Ordo Missae die Erfüllung seines eigenen Auftrags gesehen.

JOHANNES WAGNER

## COSTITUZIONE CONCILIARE SULLA SACRA LITURGIA

## 15° ANNIVERSARIO

*Die 4 decembris 1963, Concilii Oecumenici Vaticani II sessionis secundae peractis laboribus, publici iuris facta est Constitutio « Sacrosanctum Concilium » de sacra liturgia in Ecclesia Romana instituenda.\**

*Decimo quinto transacto anno a Constitutione promulgata, Rev. P. Anscharius J. Chupungco, O.S.B., Pontificii Instituti Liturgici Praeses necnon Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino, in Sectione pro Cultu Divino Consultor, actorum diurnorum « L'Osservatore Romano » diei 4-5 decembris 1978, pag. 5, scriptum de re publicavit.*

La costituzione sulla liturgia del Concilio Ecumenico Vaticano II, promulgata da Paolo VI il 4 dicembre 1963, può considerarsi come l'apice del movimento liturgico classico iniziato da Dom Lambert Beauduin con il congresso di Malines nel 1909. Trattando dell'interesse per l'incremento e il rinnovamento della liturgia, la costituzione cita le parole di Pio XII con le quali il movimento liturgico veniva descritto come: « un segno dei provvidenziali disegni di Dio sul nostro tempo, un passaggio dello Spirito Santo nella Chiesa ». Seguendo lo spirito del movimento, la costituzione ha messo in rilievo la natura della liturgia quale « culmine verso cui tende l'azione della Chiesa e, insieme, la fonte da cui promana tutta la sua virtù ». Infatti, la liturgia non è altro che « l'opera di Cristo sacerdote e del suo corpo che è la Chiesa ». Essendo la Chiesa intimamente associata a questa opera di salvezza, la costituzione ha fortemente accentuato lo scopo della riforma liturgica e cioè la piena, intelligente e attiva partecipazione di tutti i fedeli alle celebrazioni liturgiche.

Per raggiungere tale scopo era necessario insistere sulla adeguata formazione liturgica del clero e dei fedeli. Nei seminari e negli studentati religiosi la liturgia va perciò considerata tra le materie necessarie e più importanti e nelle facoltà teologiche viene insegnata come materia principale. Per i fedeli, invece, la costituzione chiarisce la necessità di una catechesi liturgica secondo la loro età, condizione, genere di vita e cultura religiosa.

Insieme con la formazione la costituzione ha voluto la riforma della liturgia stessa. Per promuovere l'autentica comprensione della

\* Sulla Costituzione de Sacra Liturgia, cf. *Notitiae* 9 (1973) pp. 393-414.

liturgia c'era bisogno di ricuperare il « genio » del rito romano che consiste nella semplicità, chiarezza e brevità rifuggenti da inutili ripetizioni tipicamente medievali. Pur conservando una giusta e sana tradizione la liturgia deve aprirsi ad un legittimo sviluppo, all'adattamento alle culture dei singoli popoli e perfino a nuove « creazioni » liturgiche dentro la « sostanziale unità del rito romano ». Sulla base di tali principi liturgici la costituzione prospetta la revisione del rito dell'eucaristia e degli altri sacramenti, dell'Ufficio divino, dell'anno liturgico, della musica sacra e dell'arte sacra e della sacra suppellettile.

Per realizzare un compito tanto vasto ed impegnativo Paolo VI istituì, nel gennaio 1964, il « Consilium ad exsequendam constitutionem de sacra liturgia » composta da circa 240 tra cardinali, vescovi, consultori ed esperti convocati da tutto il mondo, col compito di « attuare nel modo migliore le prescrizioni della stessa costituzione sulla sacra liturgia ». Mediante la pubblicazione di istruzioni il consilium ha preparato la riforma definitiva della liturgia. Nel maggio 1969 Paolo VI istituì la congregazione per il culto divino alla quale incorporò il consilium che veniva così a cessare le sue attività. In meno di 15 anni la congregazione ha realizzato la riforma dei libri liturgici: il Messale romano nel 1970, il Lezionario e la Liturgia delle ore sempre nello stesso anno, il Pontificale romano negli anni dal 1968 al 1977, il Rituale romano dal 1969 al 1974, il Calendario romano nel 1969. Si poteva quasi considerare compiuto questo lavoro di riforma quando nel luglio 1975, dopo aver soppresso le congregazioni per il culto divino e dei sacramenti, ne istituì una nuova risultante dalle due prima distinte.

Mentre la congregazione riformava i libri liturgici i diversi gruppi linguistici mondiali venivano traducendoli nelle principali lingue, sottponendo i testi ufficiali ad una rielaborazione letteraria per adattarli così alle varie culture. Tale processo trova però maggiori difficoltà nei paesi al di fuori della cultura occidentale, come gli asiatici e gli africani per i quali, un semplice adattamento del rito romano non raggiungerebbe pienamente lo scopo desiderato dal Concilio. Per questo, alcune Conferenze Episcopali dei paesi extra europei hanno intrapreso tentativi di adattamento più radicale della liturgia. Nella riunione dei consultori della Congregazione, sezione culto divino, del febbraio di quest'anno fu considerato il problema riconoscendo la necessità di stabilire regole e norme fondamentali per un adattamento reale della liturgia alle condizioni culturali di ogni popolo. Si tratta dell'ultimo

passo della riforma liturgica, il più difficile, il più lungo e delicato che richiede non solo conoscenza della natura e storia della Liturgia ma anche sensibilità verso la genialità, le tradizioni e il linguaggio dei popoli.

\* \* \*

Ripensando ora a questo fruttuoso cammino dobbiamo riconoscere che la strada della riforma voluta dalla costituzione non è stata agevole e piana. Da una parte c'erano, e ci sono ancora, i « progressisti » che chiedono una libertà quasi assoluta per quanto riguarda la struttura ed i testi della liturgia. Questi radicali impazienti, con gli abusi generati dal loro atteggiamento verso la liturgia, danneggiano il progresso legittimo in quanto provocano reazioni estremiste ed in certo modo oscurano lo spirito autentico della liturgia.

Dall'altra parte vi sono gruppi « conservatori » che mancando di una giusta conoscenza della storia della liturgia e del suo sviluppo, e talvolta per reazione contro i « progressisti », hanno contestato la riforma operata dalla Congregazione. Di fronte a queste due posizioni estremiste e perciò sterili qualcuno potrebbe essere, forse, tentato di prendere una via media, cioè tra concessioni, compromessi e proibizioni con la speranza di pervenire, alla fine del cammino, al giusto equilibrio. In effetti però la via giusta è sempre quella della fedele accettazione ed attuazione delle indicazioni date dalla Chiesa dopo il Concilio, nello spirito di questo, per il pieno rinnovamento liturgico.

\* \* \*

Non è terminato il lavoro della riforma liturgica e, secondo lo spirito del Concilio, non deve aver termine. La liturgia, come pure la Chiesa in quanto riguarda il suo aspetto umano, è inevitabilmente soggetta ad una continua riforma, affinché sia veramente ed in ogni tempo, e per ogni cultura e momento storico, sorgente della vita ecclesiastica. Dobbiamo riconoscere, comunque, che in questi 15 anni dalla promulgazione della costituzione sulla liturgia, la Chiesa ha vissuto un nuovo vigore spirituale sgorgato da una vita liturgica più intensa e partecipata, più autentica ed attiva. Veramente, la riforma liturgica delineata nella costituzione *Sacrosanctum Concilium* è stata « un segno dei provvidenziali disegni di Dio sul nostro tempo, un passaggio dello Spirito Santo nella sua Chiesa ».

# Instauratio Liturgica

---

## LIBRI LITURGICI OFFICIALES \*

*Hac rubrica praebemus elenchum librorum liturgicorum officialium, qui ad hanc Sacram Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino a die 1 iunii ad diem 10 dec. 1978 pervenerunt secundum normam quae datur in Decreto confirmationis, scilicet: « In textu imprimendo mentio fiat de confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem textus impressi duo exemplaria ad hanc Sacram Congregationem transmittantur ».*

*Elenchus complectitur libros liturgicos editos sive cura Coetuum Episcoporum, sive cura Dioecesum, sive cura Familiarum Religiosarum.*

\* *Sigla quibus tituli librorum compendiantur:*

CMEEM	De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam
LH	Liturgia Horarum
MR	Missale Romanum
OBAA	Ordo Benedictionis Abbatis et Abbatissae
OBA	Ordo Baptismi Adulorum
OBP	Ordo Baptismi Parvulorum
OC	Ordo Confirmationis
OCM	Ordo Celebrandi Matrimonium
ODEA	Ordo Dedicationis Ecclesiae et Altaris
OE	Ordo Exequiarum
OICA	Ordo Initiationis Christianae Adulorum
OLM	Ordo Lectionum Missae
OM	Ordo Missae
OOC	Ordo benedicendi Oleum catechumenorum et infirmorum et conficiendi Chrisma
OP	Ordo Paenitentiae
OPR	Ordo Professionis Religiosae
OS	Ordines Sacri
OUI	Ordo Unctionis Infirorum
PEP	Preces Eucharisticae pro Missis cum Pueris
PEPR	Preces Eucharisticae pro Missis cum Pueris et de Reconciliatione
PER	Preces Eucharisticae pro Missis de Reconciliatione
PLH	Proprium Liturgiae Horarum
PLLH	Proprium Lectionum Liturgiae Horarum
PM	Proprium Missae
POLM	Proprium Ordinis Lectionum Missae
RR	Rituale Romanum

I. *Nationes*

## AFRICA

## AFRICA SEPTEMTRIONALIS

*Vide*, Europa: Gallia, Belgium, Helvetia, Luxemburgum (OS et RR).

## AMERICA

## CHILIA, COLUMBIA, PARAQUARIA

Pontifical y Ritual Romanos: Sacramento de la Confirmación, Sacramento del Orden, Ministerios, Vida Religiosa, Dedicación de Iglesias y de Altares (OS et RR).

Lingua *hispanica*.

Editor: CELAM-DELC, Bogotá 1978.

Confirmatum die 13 aprilis 1978 (Prot. CD 493/78).

## ASIA

## COREA

Ordo dedicationis ecclesiae et altaris (ODEA).

Lingua *coreana*.

Editor: ..., 1978.

Confirmatum die 8 iunii 1978 (Prot. CD 741/78).

Lectionarium (OLM).

Lingua *coreana*.

Editor: ..., 1977.

Confirmatum die 8 iunii 1978 (Prot. CD 742/78).

Liturgia Horarum (LH).

Lingua *coreana*.

Editor: ..., 1978.

Confirmatum die 26 maii 1978 (Prot. CD 490/78).

## INDIA

Ordo Unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae (OUI).

Lingua « *kannada* ».

Editor: The Karnataka Regional Bishop's Conference, Bangalore 1977.

Confirmatum die 3 martii 1977 (Prot. CD 63/76).

Ordo Paenitentiae (OP).

Lingua « *kannada* ».

Editor: The Karnataka Regional Bishop's Conference, Bangalore 1977.

Confirmatum die 7 decembris 1977 (Prot. CD 312/77).

Sunday Lectionary, year A, B, C (OLM).

Lingua *malayalam*.

Editor: Xavier Press, Calicut 1978.

Confirmatum die 26 octobris 1978 (Prot. CD 1102/78).

#### SINAE

Liturgia Horarum (LH).

Lingua *sinica*.

Editor: Commissio Liturgica Conferentiae Episcoporum Sinarum.

Confirmatum die 30 martii 1978 (Prot. CD 135/78).

#### EUROPA

##### ANGLIA, CAMBRIA ET SCOTIA

Rite of Penance (OP).

Lingua *anglica*.

Editor: Collins, Goodliffe Neale et Mayhew-McCrimmon, 1976.

Confirmatum die 15 martii 1976 (Prot. CD 315/76) pro Anglia et Cambria,  
die 21 maii 1976 (Prot. CD 580/76) pro Scotia.

Rite of reception of baptized christians into full communion with the  
catholic church (OICA, Appendix).

Lingua *anglica*.

Editor: Catholic Truth Society, London 1975.

Confirmatum die 17 decembris 1974 (Prot. 2466/74) pro Anglia et Cam-  
bria, die 31 ianuarii 1975 (Prot. 186/75) pro Scotia.

##### ANGLIA ET CAMBRIA

Sunday Lectionary Year A (OLM).

Lingua *anglica*.

Editor: The Catholic Printing Company of Farnworth, 1977.

Confirmatum die 24 octobris 1969 (Prot. 1200/69).

Sunday Lectionary Year C (OLM).

Lingua *anglica*.

Editor: The Catholic Printing Company of Farnworth, 1977.

Confirmatum die 24 octobris 1969 (Prot. 1200/69).

Rite of Christian Initiation of Adults (OICA).

Lingua *anglica*.

Editor: Catholic Truth Society, London 1976.

Confirmatum die 2 iunii 1976 (Prot. CD 635/76).

Handbook for special ministers of communion (RR).

Lingua *anglica*.

Editor: Catholic Truth Society, London 1978.

Confirmatum die 29 maii 1976 (Prot. CD 633/76), die 31 ianuarii 1975  
(Prot. 186/75), die 5 maii 1978 (Prot. CD 614/78).

#### CECOSLOVACHIA

Obrad Pokània (OP).

Lingua *slovaca*.

Editor: Vydal - Spolok Sv. Vojtechova, Trnava. V Cirkevnom Nakladatelstve,  
Bratislava 1977.

Confirmatum die 29 septembris 1976 (Prot. CD 1128/76).

#### GALLIA, BELGIUM, HELVETIA, LUXEMBURGUM

Les Ordinations, Les institutions aux ministères (OS et RR).

Lingua *gallica*.

Editor: Desclée-Mame, Paris 1978 (*duae editiones: pro celebrante, pro populo*).

Confirmatum die 17 iulii 1976 (Prot. CD 234/75) et 26 ianuarii 1977  
(Prot. CD 1440/76).

Célébrer la Pénitence et la Réconciliation, nouveau rituel (OP).

Lingua *gallica*.

Editor: Chalet-Tardy, 1978.

Confirmatum die 14 iunii 1978 (Prot. CD 764/78).

#### LETTONIA

Ordo Paenitentiae (OP).

Lingua *lettonica et lettgalica*.

Editor: Rigas Metropolijas Kurija, 1978.

Confirmatum die 12 novembries 1974 (Prot. 2246/74).

De Sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam  
(CMEEM).

Lingua *lettonica* et *lettgalica*.

Editor: Rigas Metropolijas Kurija, 1978.

Confirmatum die 23 octobris 1974 (Prot. 2247/74).

#### REGIONES LINGUAE GERMANICAE

Stundenbuch, erster Band: Advent und Weihnachtszeit (LH).

Lingua *germanica*.

Editor: Benziger, Herder, Friedrich Pustet, St. Peter, Veritas, 1978.

Confirmatum die 4 maii 1978 (Prot. CD 512-522/78).

Lektionar zum Stundenbuch, Heft 1: Advent und Weihnachtszeit, erste  
Jahresreihe (LH).

Lingua *germanica*.

Editor: Benzinger, Herder, Friedrich Pustet, Veritas, 1978.

Confirmatum die 25 septemboris 1978 (Prot. CD 1023-1031/78).

### II. Dioeceses

#### MASSANA - POPULONIENSIS

Proprio delle Messe e della Liturgia delle Ore (PM, PLH).

Lingua *italica*.

Editor: Tipografia Rifugio « S. Anna », Massa Marittima 1978.

Confirmatum die 16 iulii 1975 (Prot. 7/75).

### III. Familiae religiosae

#### RELIGIOSI

#### ORDO B. M. V. DE MERCEDE

Liturgia de las Horas propia de la Orden de la B. Virgen María de la  
Merced (PLH).

Lingua *bispanica*.

Editor: Curia General.

Confirmatum die 10 ianuarii 1977 (Prot. CD 448/76).

**ORDO FRATRUM B. M. V. DE MONTE CARMELO**

Misal Propio de la Orden del Carmen (PM).

Lingua *bispanica*.

Editor: PP. Carmelitas de la A.O., Madrid 1978.

Confirmatum die 25 iunii 1977 (Prot. CD 510/77).

**ORDO FRATRUM DISCALCEATORUM B. M. V. DE MONTE CARMELO**

Missal B. M. V. de Monte Carmelo (PM).

Lingua *melitensi*.

Editor: Provincia Karmelitana Maltija, 1978.

Confirmatum die 12 decembris 1977 (Prot. CD 1655/77).

**ORDO FRATRUM MINORUM**

Missal Franciscá, Suplement al Missal Romá (PM).

Lingua *catalaunica*.

Editor: Editorial Seráfica, Barcelona 1978.

Confirmatum die 15 decembris 1977 (Prot. CD 1955/77).

**SOCIETAS S. FRANCISCI SALESII**

Proprium Missarum et Liturgiae Horarum (PM, PLH).

Lingua *latina et italica*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1974.

Confirmatum die 30 martii 1974 (Prot. 1227/74).

**UNIO MONASTICA DE LITURGIA IN ITALIA (U.M.I.L.)**

L'Ora dell'ascolto (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: Benedettine di Sorrento, 1978.

Confirmatum die 14 maii 1978 (Prot. CD 583/78).

**RELIGIOSAE****FILIAE A PRAESENTATIONE B. M. V. AD TEMPLUM**

Proprio delle Messe e della Liturgia delle Ore (PM, PLH).

Lingua *italica*.

Editor: ..., 1978.

Confirmatum die 6 aprilis 1978 (Prot. CD 478/78).

## MATRES PIAE

Rito della Professione religiosa (OPR).

Lingua *italica*.

Editor: Tipografia C. M. C., Genova 1978.

Confirmatum die 30 martii 1977 (Prot. CD 374/77).

RELIGIOSAE MISSIONARiae CONCEPTIONIS IMMACULATAE  
BEATAE MARIAE VIRGINIS

Ritual de la Profesión Religiosa (OPR).

Lingua *bispanica*.

Editor: Villena Artes Gráficas, Madrid 1978.

Confirmatum die 8 aprilis 1978 (Prot. CD 208/78).

SORORES HOSPITALARIAE A MISERICORDIA

Proprio delle Messe (PM).

Lingua *italica*.

Editor: Casa Generalizia, Roma 1978.

Confirmatum die 17 decembris 1977 (Prot. CD 1935/77).

\* \* \*

OFFICIUM CAEREMONIARUM PONTIFICALIUM

*De funere Summi Pontificis* (ex « Ordine Exsequiarum Summi Pontificis vita functi »).

Lingua *latina*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1978, pp. 110.

*Ordo Sacrorum Rituum Conclavis.\**

Lingua *latina*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1978, pp. 124.

\* Cf. *Notitiae* 14, 1978, pp. 426-441.

# Actuositas Commissionum Liturgicarum

## ICEL: THE ROMAN PONTIFICAL

### A COMMENTARY (*continued*) \*

#### PART IV: BLESSING OF PERSONS

Part IV contains rites for the Blessing of an Abbot and for the Blessing of an Abbess, as well as Consecration to a Life of Virginity. These rites are distinguished from those in Part III in that they do not celebrate a sacrament. Rather, they are for the blessing of persons who have received either a special office within a religious community or who wish to embrace a special state of life within the Christian community. Since religious profession is ordinarily received by the religious superior on behalf of the Church, it is given in the Roman Ritual instead of here.

The rites for blessing an abbess or abbot reflect a theology which is at once Christ-centered and familial. An abbess or abbot is chosen by a community to be its mother or father in Christ. As head of the community, they stand as its shepherd in the place of Christ. They are to be concerned with its spiritual and material welfare.

As decreed by the Council and published by the Congregation for Divine Worship in 1970, the Consecration to a Life of Virginity may now be used not only for nuns but also for individual consecrated women who do not live in religious communities. This chapter therefore includes two rites: Consecration to a Life of Virginity for Women Living in the World, and Consecration to a Life of Virginity together with Religious Profession for Nuns. The theology expressed in these rites presents virginity as a special sign of the Church's love for Christ, that is, of the mystery of salvation which is fulfilled in the marriage covenant between Christ and the Church.

#### APPENDIXES

The appendixes include Biblical Readings, the Litany of Saints, the Ordination of Deacons and Priests in the Same Celebration, the Reception of the Bishop in the Cathedral Church, and the Blessing of

\* ICEL *Newsletter*, vol. 5, no. 4; cf. *Notitiae* 14, 1978, pp. 297-299 et 490-496.

Pontifical Insignia. In the first appendix, the scriptural citations are given according to the various rites in the pontifical with which they are to be used. For easy cross-reference these are given with the appropriate number in *The Lectionary*. The Litany of Saints appears in the second appendix and is used as part of the liturgy with the following rites: Celebration of the Sacraments of Christian Initiation; Ordination of Deacons, Priests, and Bishops; Blessing of an Abbot or Abbess; and Consecration to a Life of Virginity.

The Ordination of Deacons and Priests in the Same Celebration appears in the appendixes rather than with the rites of ordination in Part III because it is a hybrid rite which would be very difficult to celebrate effectively. It should therefore be used only in the most exceptional circumstances. The Blessing of Pontifical Insignia is used to bless the pastoral ring, staff, and miter of a bishop or abbot. It is contained in the appendixes since these insignia are usually blessed prior to the rites of ordination of a bishop or blessing of an abbot.

The Reception of the Bishop in the Cathedral Church is provided for those occasions commonly called the installation of a bishop. Ideally, the bishop is ordained in his own cathedral and installed during the ordination celebration. In this way the liturgical rite coincides with the canonical act of taking possession. However, there are occasions when the two cannot take place at the same time. The reception or installation rite is designed for the solemn reception of a bishop who has been ordained already as bishop of another church or of a bishop who for some reason could not be ordained in his cathedral church. The principal element of the reception is the eucharistic celebration at which the bishop presides for the first time with the priests, deacons, and people of his diocese taking full part, and at the beginning of which the apostolic mandate is read.

The contents of the new edition of *The Roman Pontifical* represent a profound reassessment of the office of bishop. This reassessment is perhaps most apparent in the restoration of the catechumenate and the whole complex of Christian initiation to the care of the bishop. The initiation of new Christians was one of the most ancient responsibilities of the bishop. As chief priest of the local church, he called the catechumens to baptism, conferred on them new life through water and the Spirit, celebrated first eucharist with them in the midst of the community, and nurtured their subsequent life in faith. It is a com-

pelling sign of the present renewal to be able to once again envision the bishop as the theological sign of the unity and faith of the local church, celebrating these seminal mysteries with his people each year. This restoration raises hopes of a renewal of the whole experience of local church, with the bishop exercising the most pastoral of a pastor's responsibilities in the midst of and with the community. Although the publication of a liturgical book does not bring about this renewal, if carefully studied and properly implemented with adequate catechesis, this first volume of *The Roman Pontifical* can provide the initial practical steps towards its realization.

# Celebrationes particulares

---

## DE CELEBRATIONE « PRO PACE » PERAGENDA

*Appropinquante die in universo mundo proximo anno 1979 paci foventiae dicando circa thema « Pour parvenir à la paix, éduquer à la paix », qui tempore a Conferentia Episcoporum statuto peragitur, de licentia Ordinarii loci et ubi peculiaris quaedam celebratio pro pace habetur, dici potest Missa pro pace, textibus adhibitis qui in Missali Romano inveniuntur (cf. Missale Romanum, editio typica altera 1975, pp. 821-823).*

*Placet hic praebere formularium quoddam de oratione fidelium lingua gallica exaratum, quod utile esse potest omnibus celebrationem agentibus.*

### PRIÈRE DES FIDÈLES

#### MONITION

Frères et Sœurs: Si nous voulons apprendre nous-mêmes et apprendre aux autres à vivre dans la paix, nos pauvres efforts humains seront toujours insuffisants. Prions donc le Seigneur de bénir notre action et de nous donner cette paix qu'il a promise aux hommes de bonne volonté.

Prions ensemble en disant: Seigneur, donne-nous ta paix.

#### INTENTIONS

1. Pour tous les membres de l'Eglise, pour nos frères chrétiens, afin qu'ils soient fidèles à l'Evangile du pardon et de la paix, et qu'ils passent efficacement de la parole aux actes pour répandre dans la famille humaine plus d'amour et de fraternité,  
prions le Seigneur.

2. Pour les responsables des nations, afin qu'ils sachent promouvoir la sécurité de la vie internationale par le désarmement des esprits, la confiance mutuelle, l'établissement d'une paix juste et durable,

prions le Seigneur.

3. Pour les parents et les éducateurs, pour les responsables des moyens de communication, afin qu'ils coopèrent au progrès des men-

talités, des jugements et des habitudes, pour que les hommes sachent respecter leurs différences en reconnaissant leur égale dignité,  
prions le Seigneur.

4. Pour ceux qui sont victimes de la haine et de l'injustice, afin que, libérés de toute violence, ils apprennent à pardonner, en montrant que l'amour de la paix est plus fort que les armes de la guerre,  
prions le Seigneur.

5. Pour nous tous ici rassemblés, afin que nous apprenions à vouloir et à faire la paix selon la volonté de Dieu, et à l'enseigner aux autres par une vie d'accueil et de solidarité avec nos frères,  
prions le Seigneur.

#### CONCLUSION

Seigneur Dieu, dont la Providence dirige avec sagesse et bonté la vie des hommes pour les amener à te connaître et à t'aimer comme leur Père, rends-nous dociles à l'Evangile de ton Fils, afin que nous apprenions de lui à vivre ensemble dans la paix que nous espérons sur la terre, comme l'image et l'annonce de la paix éternelle de ton Royaume. Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.

R. Amen.

# Documentorum explanatio

---

## AD ORDINEM MISSAE III

Publici iuris hic adhuc facimus responsiones ad dubia, quae per venerunt ad hanc S. Congregationem. Pars prima invenitur in *Notitiae* 14 (1978), pp. 300-307; pars secunda, ibidem, pp. 534-538, cuius numeratio infra continuatur.

### DE VASORUM SACRORUM PURIFICATIONE

15. Distributione Communionis expleta, saepe conspicitur sacerdos purificans vasa sacra (calicem, patenam et pyxidem) in medio altaris.

Nonne locus et tempus ad hoc faciendum aptiora eligi possunt? Potestne alias minister vasa sacra purificare?

*Resp.*

a) Serventur indicationes in IGMR contentae. Principium generale habetur in n. 238: *Vasa sacra purificantur a sacerdote vel a diacono vel ab acolytho post Communionem vel post Missam, quantum fieri potest ad abacum.* Indicatio relate ad tempus (post Communionem vel post Missam) completur a n. 229 quoad locum: *Purificatio calicis fit ad latus altaris.* Quo praescripto innuitur quod celebrans numquam stat in medio altaris, dum vasa sacra purificat (cf. etiam n. 120).

b) Alia peculiaria aliis in locis eiusdem IGMR inveniuntur.

Quoad sacerdotem in n. 120: *Distributione Communionis expleta, sacerdos, ad altare reversus, colligit fragmenta, si quae sint; deinde stans ad latus altaris, vel ad abacum, purificat patenam vel pyxidem super calicem, postea purificat calicem... et... purificatorio exterget. Si vasa purificata sunt ad altare, a ministro deferuntur ad abacum. Licet tamen vasa purificanda, praesertim si sint plura, opportune cooperta, in altari vel abaco super corporale relinquere eaque post Missam, populo dimisso, purificare.*

Quoad diaconum in n. 138: *Distributione Communionis expleta, diaconus cum sacerdote ad altare revertitur, colligit fragmenta, si quae sint, deinde portat calicem et alia vasa sacra ad abacum, ibique ea purificat et de more componit... Licet tamen vasa purificanda, oppor-*

*tune cooperta, in abaco super corporale relinquere, eaque, post Missam, populo dimisso, purificare.*

Quoad acolythum in n. 147: *Distributione Communionis expleta, sacerdotem vel diaconum in vasis sacris purificandis et componendis adiuvat. Absente vero diacono, acolythus vasa sacra ad abacum defert ibique purificat et componit.*

Quae de sacerdote, de diacono et de acolytho dicuntur, valent etiam pro ministro extraordinario qui legitime Communionem distribuit (cf. *S. C. de Disciplina Sacramentorum*, Instr. « Immensaë caritatis », 29-I-1973; *Rituale Romanum*, De sacra Communione et de Cultu mysterii eucharistici extra Missam, 21-VI-1973, n. 17).

Confer insuper IGMR n. 229 ad sacerdotem quod attinet Missam sine populo celebrantem, nn. 202-206 ad Missam concelebratam quod attinet.

#### DE CALICIS VELO

16. Per multis in locis rare adhibetur velum ad calicem cooperiendum qui in abaco ante Missam paratur. Num normae recentiores datae sunt ad usum huiusmodi supprimendum?

*Resp.*

Nulla norma ne recens quidem data est, quae n. 80c IGMR immutet, ubi legitur: *Calix cooperiatur velo, quod potest esse semper coloris albi.*

#### DE MENTIONE SANCTORUM IN PRECE EUCHARISTICA

17. In Prece eucharistica III, ubi de intercessionibus, ponitur haec parenthesis: « cum Sancto N.: *Sancto diei vel patrono* ».

Quomodo interpretanda verba haec? Semper mentio fieri debet Sancti diei vel patroni? Etiam dominica et diebus sollemnioribus? Num etiam de Beatis mentio fieri potest?

*Resp.*

a) Verba supra relata, ut bene notatur, intra parenthesim ponuntur; mentio ergo Sancti diei vel patroni ad libitum consideranda est. Tamen ne omittatur semper, quia mentio Sancti quiddam magis perspicuum relate ad participantes, ad locum, ad circumstantias suppeditat.

*b)* Sancti diei vel patroni mentio ergo fieri potest semper, etiamsi Missae celebratio in eius honorem impediatur, et dominica et diebus sollemnioribus.

Peculiaria personarum et locorum adiuncta suadere possunt quandoque mentionis omissionem, exempli gratia si mentio Sancti parum cogniti fidelium admirationem movere potest. Celebrans semper caveat ne suam propriam devotionem fidelibus imponat.

*c)* Quae de Sanctis dicta sunt, de Beatis praedicari possunt, sed tantummodo pro locis et modis iure statutis (cf. CIC, can. 1277, § 2).

## OFFICIUM CAEREMONIARUM PONTIFICALIUM

*Ordo Sacrorum Rituum Conclavis*, Ed. Typis Polyglottis Vaticanis 1978, pp. 124.\*

*De Funere Summi Pontificis (Ex Ordine Exsequiarum Summi Pontificis vita functi)*, Ed. Typis Polyglottis Vaticanis 1978, pp. 110.

Die ausserordentlichen Ereignisse dieses Sommers: der Tod zweier Päpste und ein zweimaliges Konklave innerhalb weniger Wochen, haben, nicht zuletzt durch die modernen Nachrichtenmittel, ein weltweites Echo gefunden; Trauer und dankbare Freude folgten einander rasch und wurden von den Hunderttausenden auf dem Petersplatz und von vielen Millionen Fernsehzuschauern in aller Welt gläubig geteilt. Es ist zweifellos ein sehr verantwortungsvolles Tun, Handlungen, die in ihrem eigentlichen Sinn innerste Geheimnisse unseres Glaubens bergen, derart vor den Augen der Weltöffentlichkeit zu vollziehen. Man darf aber sagen, dass dies Wagnis gelungen ist. Die Feiern in sich und das Verhalten der ihnen beiwohnenden Gläubigen waren ein echtes Zeugnis lebendigen Glaubens und rechter liturgischer Feier, im Benehmen der einzelnen, in der Disposition des Ganzen, in der, dem Geist der nachkonziliaren Liturgiereform entsprechenden, Gestaltung von Wort- und Sakramentsgottesdienst in einer Weise, die allen, auch im Fernsehen, verständnisvolles Folgen und Teilnehmen ermöglichte und den unmittelbar Gegenwärtigen allen, falls sie es wünschten, auch die Teilnahme durch die hl. Kommunion möglich machte. Es ist verständlich, dass dies alles mit kritischen Augen gesehen und gewürdigt wurde. Zumal der Liturgiewissenschaftler wird in der Teilnahme am Fernsehen kritisch geprüft haben. Wir glauben, mit den Kollegen eines Sinnes zu sein, wenn wir dankbar anerkennen, dass diese Gottesdienste über ihren unmittelbaren geistlichen Sinn hinaus auch eine vorzügliche Schule gewesen sind für alle Kirchen des Erdkreises, wie Gottesdienst »in Geist und Wahrheit« zu feiern ist, auch wenn sehr grosse Scharen von Bischöfen, Priestern und Gläubigen daran teilnehmen.

Zur kritischen Überprüfung liegen uns unterdessen die gut gedruckten offiziellen Faszikel vor »De funere Summi Pontificis« und »Ordo S. Rituum Conclavis«. Sie sind verlegt von der Vatikanischen Polyglotte; ein eigentli-

\* Cf. *Notitiae* 14, 1978, pp. 426-441.

cher Herausgeber zeichnet nicht. Doch werden wir nicht fehlgehen, wenn wir diesen im Offizium der Päpstlichen Zeremonien suchen. Sie sind jedenfalls ein prächtiges Beispiel dafür, wie alte Traditionen, von neuem Geist belebt, sich sinnvoll den gewandelten Situationen anpassen und ihre konkrete Form gestalten gemäss den Prinzipien und konkreten Weisungen der nachkonziliaren Liturgiereform. Darauf weist u.a. auch sofort der Untertitel des Begräbnisritus hin: »Ex "Ordine Exsequiarum Summi Pontificis vita functi"«.

*Zum Officium »De funere Summi Pontificis ...«.*

Unter Fortlassung alles unnötigen Prunkes wird eine ideale Ordnung geboten für Feierliches Gebet, Übertragung, Stundengebet, Eucharistiefeier, Psalmengesang, aber auch Rosenkranzgebet, gemäss dem universalen Brauch der Gläubigen, in kontinuierlicher Totenwache, eine Fülle von Formularen und Beispielen für die liturgischen Feiern »in Novendialibus« (in der Aufteilung auf die feiernden Gruppen: Cappella Papalis, Klerus der Stadt Rom, die Kapitel der Patriarchal-Basiliken, Offizialen der Kurie, Ordensleute, Ostkirchen). Es folgt die eigentliche Missa Exequialis, die Ultima commendatio et valedictio und die Bestattung selbst. Im Appendix werden dargeboten die Eucharistiegebete I-III, die Buss-Psalmen und die Gradualpsalmen. Besonders zu vermerken ist die Aufteilung der Ultima commendatio in je eine Supplicatio der Ecclesia Romana (Litanei mit vor allem römischen Heiligen) und der Ecclesiae Orientales (Troparion und Ektenie). Während hier nun ein an sich bekannter Ritus, allerdings in seinem ganzen Reichtum entfaltet, praktisch dargeboten wird, zeigt der andere Faszikel *Ordo Sacrorum Rituum Conclavis* gottesdienstliche Formen eines eher in sich unbekannten Vorganges. Wir finden zunächst die Missa pro eligendo Papa. Es folgen die Processio ingressus in Conclave und die Riten bei der Electio, und der Acceptatio mit der Verkündigung des Neugewählten. Danach der Ordo Missae (mit den Hochgebeten I-III), verschiedene Messformulare (3 De Spiritu Sancto und 3 Pro Ecclesia), sowie ein Appendix mit Gebeten und vor allem Specimina Orationis Universalis (6 Formulare), Preicationes ante scrutinia (7 Beispiele), das Veni Sancte Spiritus, die Oratio »Adsumus« und die Antiphon »Sub tuum praesidium«.

Beide Bücher sind ein Beispiel gut erneuerter Liturgie im Rahmen eigentlich vatikanischer Situationen, aber auch ein gutes Vorbild, wie an anderen Orten entsprechende Gottesdienste in Auswertung der offiziell gegebenen Normen und Formulare den örtlichen Verhältnissen angepasst und würdig vollzogen werden können.

B. NEUNHEUSER

**LIBRI AD REDACTIONEM COMMENTARIORUM  
« NOTITIAE » MISSI**

*Hac « rubrica » elenchanus publicationes, quae ad redactionem commentariorum missae sunt a die 1 iulii usque ad diem 10 decembris 1978.*

*Ipsa inscriptio cuiusdam operis hoc elenco nullum includit operis iudicium.*

\* \* \*

EMIDIO PAPINUTTI, *Il Processionale di Cividale*, Ed. di « Int Furlane », Gorizia 1972, pp. 223.

*Messale ambrosiano festivo*, Ed. Marietti - Jaca Book, Torino-Milano 1976, pp. 992.

Commission interdiocésaine de Pastorale liturgique, *Célébrer l'eucharistie aujourd'hui*, Ed. Inter-Centres Diocésains de Documentation, Bruxelles-Namur-Tournai 1978, pp. 116.

COSTANTINO RUGGERI, *Lo spazio mistico*, Ed. Centro Culturale S. Fedele, Milano 1978, dépliant.

COSTANTINO RUGGERI, *Arredo Sacro*, Ed. Centro Culturale S. Fedele, Milano 1978, dépliant.

Centres Francophones de Liturgie, *Missel Romain, Ordinaire latin-français du Missel de Paul VI*, Ed. CLD Normand & C., Chambray-les-Tours 1978, pp. 117.

Centres Francophones de Liturgie, *Nouveau Missel des dimanches* 1979, Ed. liturgique collective, Paris 1978.

ABBA PIETROS HAILÙ DA HEBO, *Breve Storia della Liturgia Etiopica*, Roma 1978, pp. 32.

*Libre del poble del Déu, Missal dominical u festiu*, a cura di Pere Riutort Mestre, Ed. Gorg, Valencia 1975, pp. 1598.

*La Messe ensemble, Die Gemeindemesse, Together At Mass, Samen Mis Vieren*; Ed. Brepols, Hautecombe - Clervaux - Saint André 1978, pp. 42.

*Misa en común, A Messa insieme, La Messe ensemble, Juntos na Missa*, Ed. Brepols, Hautecombe - Clervaux - Saint André 1978, pp. 42.

ALBERT KHORAICHE, *La Sacrée Congrégation des Sacrements*, Roma 1978, pp. 215.

GIUSEPPE FERRARO, *Le preghiere di Ordinazione al diaconato, al presbiterato e all'episcopato*, Ed. Dehoniane, Napoli 1977, pp. 312.

Bishops Committee on the Liturgy, *Environment and art in Catholic Worship*, Ed. National Conference of Catholic Bishops U.S.A., Washington 1978, pp. 100.

Vicariato di Roma, *I ministri straordinari dell'eucarestia*, Ed. Tip. S. Paolo, Roma 1977, pp. 94.

- Secretariado Nacional de Liturgia, *El nuevo Misal - La celebración de la Misa*, Ed. PPC, Madrid 1978, pp. 49.
- Congregazione benedettina sublacense, *In memoria del P. Abate Preside D. Gabriel M. Brasò*, Ed. S. Scolastica, Subiaco 1978, pp. 39.
- GIOVANNI SESSOLO, *Indulgenze e fervore di carità*, Ed. Libreria Editrice Leoniana, pp. 103.
- Irish Stained Glass*, Ed. Eason & Son Ltd., Dublin 1977, pp. 24.
- Misal Dominical y festivo*, preparado por Andres Pardo, Ed. Biblioteca de autores cristianos, Madrid 1978, pp. 845.
- CARLO GHIDELLI, *Teologia, Liturgia, Storia, Miscellanea in onore di Carlo Manziana*, Vescovo di Crema, Ed. La Scuola - Morcelliana, Brescia 1977, pp. 524.
- United States Catholic Conference, *Daytime Prayer*, Ed. U.S.C.C., Washington 1978, pp. 521.
- Segreteria di Stato, *Liste des Missions Extraordinaires envoyées pour les funérailles du Souverain Pontife Paul VI*, Vatican, le 12 août 1978, pp. 41.
- Segreteria di Stato, *Liste des Missions Extraordinaires envoyées pour la Messe inaugurale du Ministère de Suprême Pasteur du Pape Jean Paul I*, 3 sept. 1978, pp. 50.
- Universitat de Valencia, Facultat de Filologia, *Informe sobre la llengua del País Valencià*, València, 1978, pp. 37.
- AA. VV., *Becoming A Catholic Christian*, Ed. W. H. Sadlier, New York 1978, pp. 186.
- Saint John's Abbey Press, *Book of prayers - A short Breviary*, Collegeville, Minnesota, 1974, pp. 1823.
- Vicariato di Roma, *Guida Liturgico-pastorale per le diocesi di Roma e del Lazio*, 1978-1979, Roma 1978, pp. 350.
- Saint John More Center for Pastoral Liturgy, *Rite of Funerals*, Ed. Mayhew-McCrimmon, Great Wakering 1975, pp. 144.
- AA. VV., *In Ecclesia*, Ed. Libreria Ateneo Salesiano, Roma 1977, pp. 510.
- AA. VV., *Esperienza cristiana della preghiera. Per celebrare e vivere la Liturgia delle Ore*, Ed. Opera della Regalità, Milano 1978, pp. 105.
- Diocesi di Brescia, *Guida liturgico-pastorale - anno 1978-79*, Ed. Ufficio diocesano per la Liturgia, Brescia 1978, pp. 352.
- Direttorio per la celebrazione dell'*opus Dei*, a cura del P. Eugenio M. Lisi, O.S.B., Ed. La Scala, Noci 1978, pp. 84.
- L. MOROSINI MONTEVECCHI e S. SERNAGIOTTO DI CASAVECCCHIA, *Breve storia degli Istituti secolari*, Ed. O. R., Milano 1978, pp. 64.
- C. ROCCHETTA, *Chiamati da Dio*, Ed. O. R., Milano 1978, pp. 163.

# Index voluminis XIV (1978)

In honorem Ioannis Pauli PP. I	313
In memoriam Pauli PP. VI	316
In honorem Ioannis Pauli PP. II	445
In memoriam Ioannis Pauli PP. I	448
In XXV anniversario ordinationis episcopalnis Em.mi Cardinalis Praefecti	557

## I. Acta Summi Pontificis

« Inter eximia episcopalnis ». Litterae Apostolicae Summi Pontificis Pauli VI motu proprio datae de sacri Pallii concessione moderanda in Ecclesia	319
--	-----

## *Allocutiones Summi Pontificis Pauli VI*

La nuova Volgata nella Liturgia	3
La Maternità di Maria e la pace	4
Importanza delle trasmissioni religiose della radio e della televisione	52
Fedeltà a Cristo e alla Chiesa	58
La Quaresima, tempo di comunione	61
La Quaresima, tempo « sacramentale »	62
La Quaresima, tempo di ascesi	64
La Quaresima, strada della vita pasquale	89
La Quaresima ci orienta verso la Pasqua	125
La Quaresima tempo di penitenza	126
The Eucharist, the source of our strength	130
La Passione del Signore, attesa di speranza	164
La fede dono pasquale	165
Pasqua, « passaggio » dalla sofferenza e dalla morte alla Risurrezione	203
La Chiesa comunità che prega	204
Il Sacramento della Penitenza nella dottrina della Chiesa	205
La Domenica, pasqua settimanale del Popolo di Dio	208
Lo Spirito Santo è l'anima della Chiesa	237
L'Eucaristia comunione con Cristo e con i fratelli	238
Imitare l'amore di Cristo	292
The Eucharistic sacrifice, centre of the Church's unity	324

*Allocutiones Summi Pontificis Ioannis Pauli I*

L'amore del proprio posto . . . . .	441
Metto a servizio di tutti le mie povere forze . . . . .	451
Missionari del Vangelo . . . . .	455
Disciplina, frutto di convinzioni profonde . . . . .	496
Vangelo, sacramenti, preghiera . . . . .	500
The Christian family as « ecclesia domestica » . . . . .	500

*Allocutiones Summi Pontificis Ioannis Pauli II*

« L'anima mia magnifica il Signore » . . . . .	501
La fede nella vita eterna . . . . .	502
Edificare il Corpo di Cristo . . . . .	503
Il nome ricorda il Battesimo . . . . .	512
Il Rosario scuola di preghiera . . . . .	555
Il cristianesimo è Avvento . . . . .	559
Cristo pietra d'angolo della Chiesa . . . . .	562
L'Eucaristia è annuncio di morte e di risurrezione . . . . .	567
L'importanza dei Riti particolari nella Chiesa . . . . .	569

**II. Sancta Sedes***Secretaria Status*

Lettera del Cardinale Villot, occasione praesentationis voluminis « Notitiae » anni 1977 . . . . .	57
--	----

*S. Congregatio pro Doctrina Fidei*

Responsum ad quae situm circa absolutionem sacramentalem generali modo impertiendam . . . . .	6
---	---

**III. S. Congregatio pro Sacramentis  
et Cultu Divino**

Nominatio Consultoris pro Sectione Cultus Divini . . . . .	71
Adunatio Consultorum Sectionis pro Cultu Divino . . . . .	72
Summarium Decretorum:	

I. Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopali um circa interpretationes populares 8; 68; 128; 166; 209; 242; 328; 456; 508; 571	
---	--

- II. Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum 11; 69; 129; 167; 211; 243; 329; 459; 510; 571
- III. Calendaria particularia . . . . 12; 70; 129; 167; 212; 244; 331; 460; 511; 572
- IV. Patroni confirmatio . . 70; 129; 168; 244; 331; 461; 511; 572
- V. Incoronationes . . . . . 13; 245; 332; 461
- VI. Concessio tituli Basilicae Minoris 13; 70; 129; 212; 331; 461
- VII. Missae votivae in Sanctuariorum . . . . 129; 212; 332; 461
- VIII. De Sacra Communione in manu fidelium distribuenda . . 168
- IX. Decreta varia . 13; 70; 129; 168; 213; 245; 332; 462; 511; 572

#### IV. Conferentiae Episcopales

##### AFRICA

Africa Meridionalis 68; Africa Septentrionalis 8, 209; Malia 242; Ruanda 456, 508.

##### AMERICA

Argentina 129; Canadia 8; Chilia 208; Civitates Foederatae Americae Septentrionalis 166, 456; Columbia 508; Cuba 168; Paraquaria 210; Porturicus 328.

##### ASIA

Bangladesh 508; Conferentia Regionalis Episcoporum Sinarum 8, 166; Corea 242, 328; Iaponia 9, 68, 571; India 9, 68, 242, 456, 509; Indonesia 509; Insulae Philippinae 331, 509; Pakistania 242; Turchia 461..

##### EUROPA

Anglia et Cambria 210, 243, 509; Austria 210, 457; Belgium 9, 166, 210, 457; Cecoslovachia 509; Dania 9, 128; Gallia 9, 69, 128, 210, 328, 457; Germania 210, 457, 571; Helvetia 10, 210, 458; Hibernia 329, 511; Hispania 69, 458, 510; Hollandia 128, 210, 460; Italia 10, 69, 128, 210, 329, 458, 571; Iugoslavia 10, 329; Lusitania 10, 167, 458; Luxemburgum 10, 210, 459; Melita 243, 510; Polonia 11, 167, 243; Scotia 167; Slovacia 11, 243, 329, 459; Slovenia 571.

##### OCEANIA

Nova Zelandia 167, 510; Papua - Nova Guinea - Insulae Salomonicae 11, 211.

## V. Dioeceses

Aberdonensis 167; Adriensis 245; Africæ Septemtrionalis dioeceses 209; Albarracinensis 333; Aquisgranensis 332, 571; Argentoratensis 210, 457, 460; Asculana in Piceno 462.

Bauzanensis-Brixinensis 211, 458; Beneventana 332; Bengali linguae regio 68; Bergomensis 511; Birminghamiensis 509, 511; Bononiensis 130, 212, 213, 572; Bredana 13; Brittinoriensis 462.

Cambriæ dioeceses 210, 243; Cameracensis 457, 460; Catalaunicæ linguae dioeceses 69, 458; Chicoutimiensis 168, 331; Chiquinquirensis 244; Coloniensis 458; Comensis 332; Craciensiensis 245; Culmensis 168.

Faventina 70, 511; Ferdinandopolitana ab Unione 572; Fesulana 333; Firmana 10; Flaviobrigensis 70; Florentina 329; Fodiana 212; Friburgensis 213.

Garagoensis 244; Ghizotana 512; Goyanensis 333.

Hiberniae dioeceses 511.

Konkani linguae regio 456.

Laudensis 70, 462; Leodiensis 210, 457; Limburgensis 458, 460; Lisbonensis 167, 168; Lomzensis 13; Lourdensis 328.

Malayalam linguae regio 9, 242, 509; Marianensis 461; Mediolanensis 69, 571; Melburnensis 462; Metensis 210, 457; Mons Altus et Ripana 333; Moronensis 511.

Naulensis 10; Neritonensis 128, 328; Nicensis 70.

Pampilonensis 70, 511; Pisciensis 329; Placentina 461; Procopiensis 572.

Onitshaensis 572.

Quitensis 332.

Rheginensis 331; Romanae 000; Ruremundensis 512.

Salisburgensis 70; Sandhurstensis 512; Sancta Rosa de Osos 244; Sanctus Iacobus in Cuba 13; Sanctus Ioannis Portoricensis 129; Sanctus Ludovicus 462; Sanctus Sebastianus 70; Savonensis et Naulensis 10; Scran-tonensis 213; Siopolitana 333; Sublacensis 13.

Tarbiensis et Lourdensis 328; Tarentina 69, 245; Telugu linguae regio 509; Tergestina 333; Terulensis 333; Tlaxcalensis 461; Tudelensis 70.

Valentina 331; Vasconicae linguae dioeceses 458; Veglensis 460; Venetensis 457, 460; Vicentina 512; Victoriensis 70, 168; Vilnensis 460; Vla-dislaviensis 331.

## VI. Familiae Religiosae

### RELIGIOSI

- Augustinianorum 212, 245, 329.  
 Benedictinorum Confoed. 243, 329.  
 Carmelitarum 11, 571, 572; Carmelitarum Discalceatorum 69, 330, 572, 572; Cordis Iesu (Soc. Presbyt. de Betharam) 330.  
 Familiae Franciscales 460, 510; Fratrum Minorum Ord. 12, 129, 243, 459.  
 Iesu et Mariae (Congr. Eudistarum) 69.  
 Maristarum a Scholis (Fratrum) 213; Minimorum Ord. 212, 330; Missionarii D.N. a La Salette 244, 459; Missionis Congr. 244, 330, 459.  
 Oblatorum Mariae Immaculatae Miss. 459; Oratorii S. Philippo Neri Congr. 69.  
 Passionis D.N.I.C. Congr. 459, 461, 510; Praedicatorum Ord. 129, 459.  
 Redemptoris (Congr. SS.) 69.  
 Sanguinis D.N.I.C. (Congr. Pretiosissimi) 12; Scholarum Christianarum (Fratrum) 12, 129; Servorum Beatae Mariae Virginis Ord. 243; Societas Iesu 12, 330, 332, 460, 572; Spiritus Sancti (Congr.) 510.  
 Teutonicus Ord. 129.  
 Unio Monastica de Liturgia in Italia 243.

### RELIGIOSAE

- Ancillarum Pauperum D.N.I.C., Congr. 129, 130, 167, 331; Angel de la Guarda (Hermanas del S.) 12.  
 Bambino Gesù (Ist. del SS.mo) 330.  
 Carmelitarum Monialium Ord. 459; Cartusiensis Monialium Ord. 167; Conceptionis B.M.V. (Rel. Immaculatae) 331; Conceptionis B.M.V. (Missionariae) 212; Corde Iesu (Filiarum a S.) 460.  
 Dominae Nostrae a Consolatione (Sorores) 212, 244.  
 Famiglia (Ancelle della S.) 12.  
 Iesu Mariae (Congr. Sororum) 330, 331.  
 Mariae Auxiliatrixis (Filiarum) 511; Misericordia (Suore Ospedaliere della) 12; Misericordia (Figlie di N.S. della) 510; Misericordia et Cruce (Inst. Filiarum a) 330.  
 Nostra Signora del Rifugio in Monte Calvario (Suore di) 244.  
 Oblatarum B.M.V. in caelum Assumptae (Sorores) 168.

Presentación de la V. María, Hermanas 12; Praesentatione (Filiarum a) 211.

Sanguinis D.N.I.C. (Sorores Pretiosissimi) 330; S. Anna et Providentia (Sorores a) 212, 213; S. Marthae (Congr. Sororum) 330; S. Ursulae (Unio Romana Ordinis) 70, 212, 331; Spiritus Sancti (Moniales Ordinis) 70, 330; Spiritus Sancti (Congr. Missionalis Servarum) 224; Spiritus Sancti de Perpetua Adoratione (Congr. Missionalis Servarum) 224.

Visitazione (Suore della) 511.

## VII. Acta Conferentiarum Episcopali

Conferencia Episcopal Cubana: Normas sobre la celebración eucarística . . . . .	270
---	-----

## VIII. Studia

Il nuovo rito delle esequie secondo la Liturgia Ambrosiana ( <i>Inos Biffi</i> )	14
The Magna Carta of liturgical adaptation ( <i>Anscar J. Chupungco OSB</i> )	75
La Liturgia al Sinodo dei Vescovi sulla Catechesi ( <i>Armando Cuva, SDB</i> ) . . . . .	90, 131
Créativité et spontanéité dans la Liturgie ( <i>Max Thurian</i> ) . . . . .	169
Redécouvrir le culte des saints ( <i>Pierre Jounel</i> ) . . . . .	176
En mémoire de moi ( <i>Jean Evenou</i> ) . . . . .	214
L'évolution du Missel Romain de Pie IX à Jean XXIII (1846-1962) ( <i>Pierre Jounel</i> ) . . . . .	246
Das Stundengebet, Gebet auch der Laien ( <i>Burkard Neunheuser, OSB</i> )	259
Contribution de l'histoire liturgique à la théologie du mariage ( <i>Aimé-Georges Martimort</i> ) . . . . .	513
Der Papst der Liturgiereform. Zum Heimgang von Papst Paul VI ( <i>Johannes Wagner</i> ) . . . . .	573
Costituzione conciliare sulla Sacra Liturgia. 15º Anniversario ( <i>Anscar J. Chupungco OSB</i> ) . . . . .	578

## IX. Instauratio Liturgica

Liturgische Bildung ( <i>Walter von Arx</i> ) . . . . .	53
Der Priester im Dienst der Versöhnung. Wort der Deutschen Bischöfe an die Priester . . . . .	119

Annual report of the Episcopal Board of ICEL to the Member and Associate Member Conferences 1976 . . . . .	154
Iniziazione cristiana degli adulti . . . . .	161
Reflexión pastoral sobre el traslado de las fiestas al domingo ( <i>Arturo Szymanski</i> ) . . . . .	183
Formulae sacramentales lingua polona exaratae . . . . .	194
La edición típica del Misal Romano en castellano ( <i>Narciso Jubany; Andrés Pardo</i> ) . . . . .	221
Liturgia Horatum. Versio catalaunica ( <i>Jacobus Fàbregas et Baqué</i> )	230
Redécouvrir le Sacrement du pardon ( <i>Roger Etchegaray</i> ) . . . . .	280
Libri Liturgici officiales . . . . .	282, 581
Valore e senso delle nuove norme sull'uso del Pallio ( <i>Marcello Costalunga</i> ) . . . . .	321
Le Rit Dominicain à la suite de la réforme liturgique de Vatican II ( <i>Dominique Dye, OP</i> ) . . . . .	334, 463
Kommentierende Bemerkungen zur « Feier des Stundengebetes in den katholischen Bistümern des deutschen Sprachgebietes » ( <i>Johannes Wagner</i> ) . . . . .	418

## X. Actuositas Commissionum Liturgicarum

Irish Institute of Pastoral Liturgy . . . . .	293
ICEL: The Roman Pontifical . . . . .	297, 490, 588
The « fractio panis » (Liturgy Commission of the Bishops' Conference of England and Wales) . . . . .	539
CELAM-DELC: Ritual conjunto de los Sacramentos; Pontifical y Ritual romanos . . . . .	541

## XI. Documentorum Explanatio

Ad diem celebrationis B. M. V. Reginae Apostolorum . . . . .	52
Ad Ordinem Missae:	
1. De gestibus et corporis habitibus . . . . .	300
2. De incensatione . . . . .	301
3-4. De loco e quo Verbum Dei annuntiatur . . . . .	302
5. De lectionibus proferendis . . . . .	303
6. De Missis concelebratis . . . . .	303
7. De doxologia Canonis proferenda . . . . .	304

---

8. De « Agnus Dei » ad fractionem panis . . . . .	306
9. De ritibus conclusionis . . . . .	306
10. Percutio pectoris . . . . .	534
11. Inclinationes . . . . .	535
12. Elevatio et iunctio manuum . . . . .	536
13. Positio manuum . . . . .	537
14. Gloria et Credo . . . . .	538
15. De vasorum sacrorum purificatione . . . . .	593
16. De calicis velo . . . . .	594
17. De mentione sanctorum in prece eucharistica . . . . .	594

## XII. Celebraciones Particulares

### De Beatificationibus:

Beata Maria Catharina Kasper . . . . .	232
Beata Maria Henrica Dominici . . . . .	278

### Ordo Sacrorum Rituum Conclavis:

I. Missae pro eligendo Papa, de Spiritu Sancto, pro Ecclesia . .	426
II. Specimina Orationis universalis . . . . .	429
III. Precationes ante scrutinia . . . . .	435

De celebrazione « Pro Pace » peragenda . . . . .	591
--	-----

## XIII. Nuntia et Chronica

Il XX Convegno Liturgico-Pastorale (Opera della Regalità) . . . . .	198
Symposium al Pontificio Istituto Liturgico di S. Anselmo (B. Neunheuser) .	199
IVme Rencontre européenne des Secrétaires nationaux de Liturgie (Salzbourg, mai 1978) . . . . .	308, 544
Italia - XXIX Settimana Liturgica Nazionale, sul tema: « Cristo ieri, oggi e sempre: l'Anno Liturgico e la sua spiritualità » . . . . .	497
Congrès d'Art sacré, Avignon 9-11 septembre 1978 . . . . .	553

## XIV. Varia

Les conditions d'un vrai progrès ( <i>François Marty</i> ) . . . . .	236
Une attitude de responsabilité (Ex litteris pastoralibus Episcoporum dioecesum linguae gallicae Belgii) . . . . .	241
Si saint Grégoire revenait (Dom Prosper Guéranger o.s.b.) . . . . .	269

---

Textes non bibliques (Ex litteris pastoralibus Episcoporum dioecesium linguae gallicae Belgii) . . . . .	279
La Liturgie, seul lieu de formation à la foi? (Ex litteris pastoralibus Episcoporum dioecesium linguae gallicae Belgii) . . . . .	299
Corrigenda . . . . .	499
Il Rosario scuola di preghiera ( <i>Vincent de Couesnongle, o.p.</i> ) . . . . .	555

## XV. Bibliographica

Le preghiere di ordinazione al diaconato, al presbiterato e all'episcopato ( <i>G. Ferraro</i> ) . . . . .	56
Advent to Epiphany ( <i>V. Ryan</i> ) . . . . .	202
Lent & Holy Week ( <i>V. Ryan</i> ) . . . . .	202
Pasch to Pentecost ( <i>V. Ryan</i> ) . . . . .	202
The Sacraments, A Pastoral Directory ( <i>S. Swayne</i> ) . . . . .	202
Communion, The New Rite of Mass ( <i>S. Swayne</i> ) . . . . .	202
Christian burial ( <i>Mount St. Anne's Liturgy Center</i> ) . . . . .	203
Le culte des saints dans les basiliques du Latran et du Vatican au douzième siècle ( <i>Pierre Jounel</i> ) . . . . .	234
La documentation liturgique de Dom Edmond Martène, étude codicologique ( <i>A. M. Martimort</i> ) . . . . .	442
Libro della preghiera, per le diocesi della Regione Triveneta (Italia)	443
Anamnesis 2. La Liturgia: panorama storico generale ( <i>S. Marsili, J. Pinell, A. M. Triacca, T. Federici, A. Nocent e B. Neunheuser</i> )	556
Ordo Sacrorum Rituum Conclavis; De Funere Summi Pontificis ( <i>Officium Caeremoniarum Pontificalium</i> ) . . . . .	596
Libri ad Redactionem Commentariorum « Notitiae » missi . . . . .	311, 598

**LIBRERIA EDITRICE VATICANA**  
**CITTÀ DEL VATICANO**

c/c post. 00774000

OPVS FVNDATVM « LATINITAS » - II

CAROLVS EGGER

## LATINE DISCERE IVVAT

Dopo il lusinghiero successo ottenuto dalla prima edizione viene riproposto, con il presente volume, il metodo di insegnamento della lingua latina secondo gli schemi moderni, cioè con l'uso immediato della lingua parlata, tenendo però presente la morfologia e la sintassi.

Pubblicazione in brossura di pp. 116 (peso gr. 200)

Lit. 3.500



È uscito a cura del Tribunale Apostolico della Sacra Rota  
il volume LX delle

## DECISIONES SEU SENTENTIAE

relativo alle Sentenze dell'anno 1968

La pubblicazione in brossura di pp. xxxvi-964 in  
latino e lingue originali (peso gr. 1650) è disponibile  
presso la Libreria Editrice Vaticana al prezzo di

Lit. 30.000



## PONTIFICALE ROMANUM

## ORDO DEDICATIONIS ECCLESIAE ET ALTARIS EDITIO TYPICA

Novum Ordinem dedicationis ecclesiae et altaris, a Sacra Congregatione pro Sacramentis et Cultu Divino apparatum, Summus Pontifex Paulus VI auctoritate sua approbavit evulgarique iussit, praecipiens ut in locum rituum, qui secundo libro Pontificalis Romani continentur, substitueretur.

Pubblicazione in brossura, formato cm. 17×24, pp. 162 con Appendice di Canti antifonali ed altri testi, peso gr. 350.

Lit. 6.000

LIBRERIA EDITRICE VATICANA  
CITTÀ DEL VATICANO

c/c post. 00774000

ACTA SYNODALIA  
SACROSANCTI CONCILII  
OECUMENICI VATICANI II

VOLUMEN IV  
PERIODUS QUARTA

PARS VII  
CONGREGATIONES GENERALES CLXV-CLXVIII  
SESSIONES PUBLICAE IX-X

Hoc opere omnia continentur quae ad conciliarem disceptationem pertinent, id est schemata, relationes, orationes ore scripto prolatae, animadversiones, emendationes, modi et communicationes. Totum opus in quattuor volumina dispertitur, unum pro unaquaque Concilii periodo; quodlibet autem volumen, iuxta materiae exponendae copiam, in plures partes seu tomos dividitur.

Volume in brossura del formato di cm. 32×22,5, pp. 896 (gr. 3100) – L. 48.000

*Iam prodierunt:*

- Vol. I. Periodus Prima: Pars I-II-III-IV  
Vol. II. Periodus Secunda: Pars I-II-III-IV-V-VI  
Vol. III. Periodus Tertia: Pars I-II-III-IV-V-VI-VII-VIII  
Vol. IV. Periodus Quarta: Pars I-II-III-IV-V-VI

Totale fino al 24° volume L. 791.000



ORDO  
MISSAE CELEBRANDAE  
ET DIVINI OFFICII PERSOLVENDI

SECUNDUM  
CALENDARIUM ROMANUM GENERALE  
PRO ANNO LITURGICO

1978-1979

Lit. 1.300